GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

NA RANCHOSTRAAT

DENTENCION DEN CASO DI ASESINATO

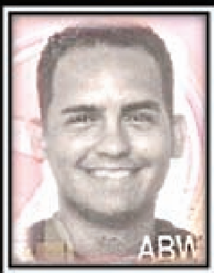




MANERA ta conoci, polis ta bay diadomingo 4'or di madruga den Ranchostraat, unda lo tin un homber benta tur na sanger riba vlur. N'e sitio polis ta topa cu e victima Jairo Alberto Ramirez Jara, naci na Venezuela di 56 aña, kende tabatin un kap formal na su cabes.Diamars mientras cu recherche tabata investigando na e sitio nan a mira e sospechoso cu mainta fiscal a duna ordo pa detención pero no a logra haye den dia, eynan mes recherche a detene como sospechoso busca pa justicia relaciona cu e caso aki. Ta trata di e conocido v/d B

Den caso di Stanford Financial Aruba N.V.

BANCO CENTRAL A FAYA Y LO TIN CU CARGA SU RESPONSABILIDAD



MUSICONAN A KEDA CONMOCIONA

DENNIS WERLEMAN A COMETE SUICIDIO

CANDELA DEN JOYERIA





BRANDWEER a haya un melding ayeramainta algo despues di 9'or cu tin hopi huma paden di e joyeria Gold Palace den e mall dilanti Bus Stacion bandi Royal Plaza. Almenos dos unidad di brandweer a presenta na e sitio y despues di basta problema pa drenta de e joyeria, nan a logra y a domina e candela. Mester menciona cu brandweer a sufri pa drenta den e negoshi, ya cu seguridad tabata mixomo. Lo investiga e causa di e candela, pero no ta descarta kortsluiting.

AYO CARNAVAL 55





AYERA a algo despues di mei anochi, Aruba a despedi di su grandioso, luhoso Carnaval 55. Riba potret ta mira e kimamento di Momito na San Nicolas.

Di acuerdo cu abogado mr. Dello Gomez

Den caso di Stanford Financial Aruba N.V. Banco Central a faya y lo tin cu carga su responsabilidad

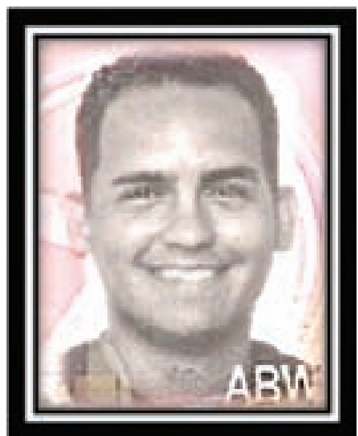
Sigur p'e spaardonan chiquito

TE ainda no por bisa, cu esnan cu a haci inversion individual of como organisacion, a perde nan placa inverti den Stanford Financial Aruba N.V.
Na Aruba, e.o. abogado mr. Dello Gomez a dicidi di asumi representacion di algun cliente y tambe a busca un abogado na Antigua, pa defende nan interesnan.
Te awor, tur placa cu ta bao di Stanford Financial Aruba N.V. mas bien ta congela. Mas o menos 30 hende a aserca bufete di abogadonan mr. Dello Gomez y mr. Andin Bikker, kendenan a busca tambe un abogado na Merca pa wak con por recupera placa di e Arubianonan perhudica.
Asina cu e noticia a plama, ta masha hende y organisacion na Aruba a bay den panico, pasobra ta hopi placa nan tin inverti. Ainda no ta mucho cla, kico lo bay pasa cu e fondonan inverti, e.o. na Antigua.
Abogado mr. Dello Gomez a bisa, cu nan a tuma nota tambe di un participacion di Banco Central, cu ta bisa cu Stanford Financial Aruba N.V. no ta cay bao di supervision di BCA, di acuerdo cu nos leynan regulatorio, pasobra e cantidad cu Stanford Financial Aruba N.V. ta acepta como inversion no ta cay bao di 100 mil florin.
Y leynan di Aruba, ta bisa cu un inversion asina no mester di proteccion di regulatorio di Gobierno, pero según mr. Dello Gomez, e tin casonan y evidencia cu tin hende na Aruba, a inverti sumanan menos di 100 mil florin.
Kier men, spaardonan chiquito, y awor nan no ta wordo protegi. Pesey según mr. Dello Gomez, Banco Central no a haci su trabao debidamente y aworaki e bufete di abogado ta busacando mas evidencia pa comproba cu enberdad tin hende cu a inverti suma bao di 100 mil florin, anto nifica cu Banco Central a faya y lo por hay'e ta bay paga p'esaki. Manera a sosode na otro paisnan. Pesey esnan perhudica por tene Banco Central responsabel p'e perdidanan aki, sigur e personanan cu a deposita placa, bao di e suma di 100 mil florin.
Manera AWEMainta a publica anteriormente caba, Banco Central a bin ta pidi Gobierno pa aumenta e plafond di 100 mil florin p'asina Banco Central por tin supervision riba operación di Stanford Financial Aruba N.V., pero Gobierno a neglisha esaki. Pero Banco Central por tabata mas pro-activo, según



abogado mr. Dello Gomez. Lo sigui e caso aki di serca, pa dicidi si lo tuma accion legal na Aruba, of na Antigua y/of hasta na Merca.

Un gran musico Arubano, Dennis Werleman a bay laga nos



AYERA tardi comunidad di Aruba, specialmente nos musiconan a keda conmociona ora a tende cu Dennis Werleman a comete suicidio y a bay laga nos na un edad hopi hoben, lagando un bashi grandi cerca famia, amigo, colega y comunidad en general.

Vocero policial, Papito Comenencia a indica cu ayera algo despues di 2'or di atardi central di polis a manda patruya cu urgencia na Kadushi Largo unda cu un persona lo mester a pone fin na su bida. Ora cu polis a yega, den un cuarto pafor di cas nan a haya un persona cu no tabata duna señal di bida y cu lo mester a comete suicidio. Pa 3:20 di atardi dr. de Cuba a constata morto di Pierre Dario Dennis Werleman naci na Aruba 10 di augustus 1981 y biba na Kadushi Largo 11. Curpa di Dennis a wordo tuma den beslag pa realiza autopsia y determina exactamente kico por a pasa den e caso aki.
Dennis tabata un tremendo musico cu a forma parti di varios banda na Aruba entre nan Oreo, Dushi Band, Grupo di Betico, Quasi y a oca na varios hotel. Tambe e tabata conoci pa su trabounan di ingeniero di sonido cu a cuminsa na Aruba Recording Studio algun aña atras, pero igualmente como cantante, compositor, areglista y tabata toca diferente instrumentonan musical manera bateria, acordeon, bajo, guitara y piano. Dennis semper tabatin un smile riba su cara y tabata hopi stima dor di tur esnan cu a conoce.
Kico ta e motibonan exacto cu a hibe na comete un acto asina tristo ta desconoci, pero nos di AWEMainta ta spera cu Dios lo ricibi'e den Su Gloria y asina e sosega na paz.
AWEMainta ta uni na palabranan di Cuerpo Policial di condolencia y forza na famia di Dennis Werleman.







Despues di un maltrato pisa

Venezolano Jairo Alberto Ramirez Jara a fayece



MANERA ta conoci, polis ta bay diadomingo 4'or di madruga den Ranchostraat, unda lo tin un homber benta tur na sanger riba vlur. N'e sitio polis ta topa cu e victima Jairo Alberto Ramirez Jara, naci na Venezuela di 56 aña, kende tabatin un kap formal na su cabes.

Ambulance a transporte pa poli pa tratamento.

N'e sitio, testigo ta bisa polis cu e victima, esta Jairo Alberto Ramirez Jara, a hinca un persona cu cuchiu y un otro persona a maltrat'e. Un rato despues, polis ta haya informacion cu un homber a yega n'e sitio cu un hinca formal.

Ora cu polis a yega a resulta cu t'e homber J.M.W. naci na Aruba di 36 aña, kende debi na su situacion, no por a declara nada.

Na Hospital, a constata cu e Venezolano ya tabata clinicamente morto. AWEMainta a haya informacion cu el a bin fayece dialuna anochi, despues di a kita machin cu tabatin Jairo Alberto Ramirez Jara na bida. Diamars mainta autoridad a practica autopsia riba e curpa y a bin haya sa cu ela fayece aconsequencia di e multiple fractura di e sla na e parti patras di su cabes.

Aki por papia di un caso di asesinato, cu ta ser investiga awor pa Recherche, y unda sigur J.M.W. di 36 aña lo mester bay declara ta kico a pasa y si e ta un sospechoso. Si esaki t'e caso, sigur e lo ta deteni caba loke nos a comprende ta cu diaranzon mainta e lo ser someti na operación ya cu un pida di e cuchiu kibra ainda ta pega den su lomba. Diamars anochi e investigación a continua y nos fotógrafo tambe tabata den Ranchostraat unda a bay na e sitio ey pa tuma muestra di e sanger y otro detayenan importante pa e investigación. Mientras cu recherche tabata investigando na e sitio nan a mira e sospechoso cu mainta fiscal a duna ordo pa detención pero no a logra haye den dia, eynan mes recherche a detene como sospechoso busca pa justicia relaciona cu e caso aki. Ta trata di e conocido v/d B

A pesar di peticion di Nel Oduber pa tur esnan di AIVD bay for di nos isla

AIVD ta keda na Aruba

E inlichtinggendienst AIVD no lo bandona Aruba. Esaki a pesar di e peticion di Promer Minister Nel Oduber cu tabata kier pa tur esnan di AIVD bandona nos isla.

Esaki ta loke secretario di estado di Relacionnan di Reino, Ank Bijleveld a indica den un carta pa Tweede Kamer. Segun Bijleveld, no tin ningun motibo pa cumpli cu e peticion di Promer Minister Oduber.

Mester recorda cu minister Rudy Croes tambe a indica cu e kier pa esnan di AIVD bandona Aruba, esaki despues cu un raportage interno di VNO a yega den su mannan caminda su famianan tabata wordo cuestiona fuertemente.

Segun Bijleveld ta e mesun Rudy Croes aki a pone e rapport aki den publicidad, algo cu e ta considera deplorabel.

Mas aleu e secretario di estado ta indica cu desde 2006 tin un liaison di AIVD trahando na Aruba cu aprobacion di Gobierno di Aruba. E persona aki ta mantene contactonan cu servicionan di informacion y seguridad di America Latina y Caribe. Ademas e persona aki no ta relaciona cu e raportagenan semanal di cual un di nan a cay den man di minister Rudy Croes.

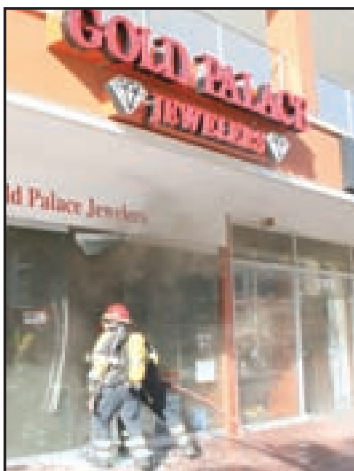
Pa loke ta trata e rapport cu Croes a haya, Bijleved a bisa cu esaki a wordo manda pa equibocacion dor di un ambtenaar di ministerio di Husticia pa un ambtenaar Arubano. E ambtenaar ultimo aki a manda e mail pa Rudy Croes.

Na final Ank Bijleveld ta acepta cu e rapport aki a afecta e relacion entre Hulanda y Aruba, pero despues di esaki, segun e ta indica e tabatin bon conversacionnan cu Nel Odiber tocante e caso. A base di esaki e ta kere cu e relacion dentro di poco lo bay riba e bon caminda atrobe.

Awor pa un rato Aruba lo tin menos joyeria habri den L.G. Smith Boulevard y Havenstraat

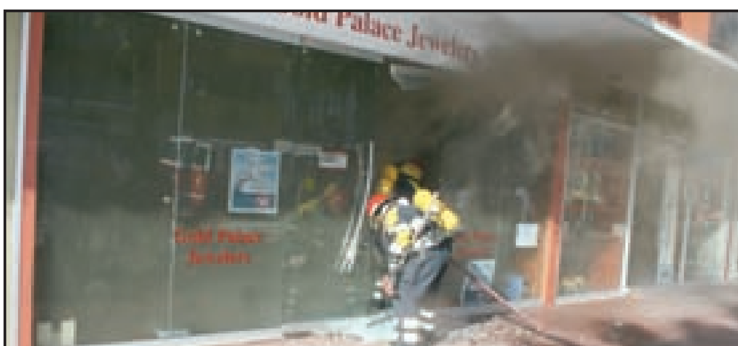
Candela y basta huma na Golden Palace a tranca trafico

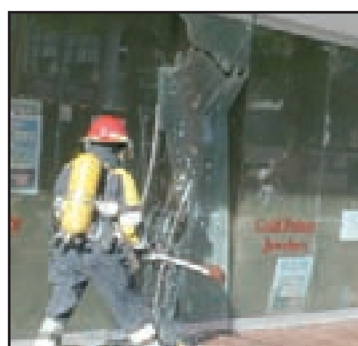






AYERAMAINTA brandweer a haya un melding cu tin hopi huma paden di e joyeria Gold Palace den e mall dilanti Bus Stacion bandi Royal Plaza. Almenos dos unidad di brandweer a presenta na e sitio y despues di basta problema pa drenta de e joyeria, nan a logra y a domina e candela. E joyerianan cu ta situa na banda di Gold Palace tur a sufri doña di huma. ELMAR a presenta tambe na sitio y kita e coriente di full e mall pa seguridad. Investigacion lo determina kico ta e causa di e candela, pero no ta descarta kortsluiting.





Dama ta haya auto horta bek sin haya falta di nada





Sospechoso peligroso, busca pa basta dia caba, porfin ta tras di trali



PA basta dia caba e sospechoso Martina ta ser busca pa maltrato y menasa.

E sospechoso aki ta uno hopi peligroso y tur ora e ta lanta contra polis y bringa cu nan. Ultimo biaha Martina staka un agente cu cuchiu. For di e tempo ey caba e ta ser busca sin resultado. Pero e Recherchenan di Oranjestad no a give-up, pero a sigui den su buskeda y tabata diamars atardi cu e Recherchenan atento a logra mire y a core su tras, mientras a pidi refuerso, pero asina mes el a logra core bay.

UN rato despues nan a logra pone man riba dje y a detene y awor ta tras di trali, pendiente te dia cu su caso hudicial bin dilanti, p'e bay sinta castigo, spera pisa na KIA.

Polis ta detene homber problematico y cu ta wordo busca pa husticia





PRESENCIA di polis di San Nicolas a wordo pidi dialuna 4.30 di atardi, na un cas na Sabana Basora, unda lo tin un pelea cu machete. Ora cu polis a yega n'e cas, nan ta papia cu e homber V.F.H, naci na Aruba di 25 aña, kende ta bisa polis cu un grupo di mucha homber a bin su cas ya bringa cune. E ta bisa polis cu e problema a cuminsa for di diasabra, ora cu e grupo a bin busca problema y a bringa cune. V.F.H. ta bisa cu el a bringa cu nan pa defende su mes y a destrui un auto cu nan a bin cune. V.F.H. ta bisa polis cu e muchanan tabatin machete.
Mientras cu polis tabata papia cu V.F.H, un Nissan Centra a pasa cu e muchanan den dje. Polis a sigui tras di e auto, pero no a logra haya. Polis ta mira dilanti di un cas na Sabana Basora, 3 mucha homber ta cana. Uno tabata arma cu un golfstick y uno cu un hacha. Relaciona cu e descripcion cu polis a haya for di V.F.H. nan a logra pone man riba e homber M.J. vd. B, naci na Aruba di 25 aña, ya cu e tabata wordo busca pa polis. E otro dosnan a core bay. Polis a confisca e hacha.

Auto ta bolter y cai den greppel riba caminda di Tanki Flip-Hato







Economia mundial a comberti su mes

Den problema enorme pa plannan di pensioen

Di acuerdo cu Presidente di SEPPA

PENSIOEN of hubilacion no ta un vacacion. De facto esaki t'e comienzo di otro reto den bida pa sobrebibi na menos di loke bo tabata custumbra di dje. Si antes e trahador a custumbra di biba cu poco o menos un entrada p'e por sobrebibi, den su tempo como pensionado e lo tin cu hiba un bida di menos entrada. Asina Magaly Brito, Presidente di SEPPA a cuminsa cu su mensahe.

Un pobreza revertible t'e termino utiliza pa describi e hecho cu den bo añanan di hubilacion bo entrada ta baha y e costo di bida ta incrementa. Pues bo ta wordo enfrenta na biba un bida na rand di pobreza, pues e ser humano ey no por mantene su nivel di bida actual.

Algun di e variantenan den e añanan di hubilacion ta pensioen di e dunador di trabao, pensioen di biehez (SVb) y finalmente loke a logra spaar, algo cu hopi ta faya durante nan carera pa motibo di e expectativa cu pensioen so lo ta suficiente.Posturanan anti –trahador uzando e crisisRecientemente, economia mundial a comberti su mes den un problema enorme pa plannan di pensioen. Nos ta den pleno recesion mundial, y ainda no tin señalnan cu esaki a yega su limite. Tur indicacion ta mustra cu durante 2009 no tin recuperacion y ta dudando si na 2010 esaki por t'e caso. Ta importante pa corda cu e sistema aki, Gobiernonan pa normanan neo conservador, nunca tabata amigo di e clase trahador, según Magaly Brito.

Asina nos ta wak con awe: Salarionan den mayoria di paisnan a stanca; Derechonan laboral a bira blanco di atakenan; Desigualdad a crece mas ainda den medio di un de-crecimiento economico; A yega na nivelnan devastador di pobreza y privacion di rikeza den un mundo cada dia mas pober, pa algun so.

E actual crisis economico ta causando problemanan den fondonan di pensioen, pero ya den e epoca di crecemento economico, esakinan tabata ser ataca. Banco Mundial y IMF e.o. a fomenta cambionan cu a debilita sistemanan di pensioen di trahadornan y a laga miyonnan di trahadornan sin proteccion pa ora nan edad di pensioen yega, según Magaly Brito, Presidente di SEPPA.Y mientras cu esaki tabata sosode, esnan grandi den empresanan, na mes momento cu tabata corta den e cobertura di areglonan di pensioen, tabata sigura pensioennan di miyonnan.E presion actual riba sistemanan di pensioen uzando e recesion economico mester ser mira den e contexto, como parti di un atake continuo na fondonan di pensioen sosteni desde basta aña caba. Na mes momento cu a debilita fondonan di pensioen, gran parti di mundo ta enfrentando cambio demográfico, ya cu e cantidad di personanan cu lo drenta den edad di pensioen lo aumenta drasticamente den e proximo añanan, mientras cu e cantidad di hobennan lo baha. Esaki kiermen cu lo bay tin mas hende cu lo mester ricibi pago for di e fondo di pensioen cu esnan cu ta contribui n'e fondo. Tur cos ta indica cu fondonan di pensioen mester keda fortalece, cu e fin di tin e seguridad cu e legionnan di pensionado nobo, no tin cu biba den pena despues di su actividad laboral, di acuerdo cu Magaly Brito.

Polis ta kita auto di hoben Irresponsabel





Hoben ta Hit & Run na Boulevard







Diasabra atardi Choller ta purba drenta cas di Ronchi



Dilanti eleccion, SEPPA ta di opinion cu

Gobernantenan mester reflexiona nan desicionnan pa no perhudica nos pais

NOS ta den e aña di eleccion. Unda cu bo bira esaki ta topico di combersacion. Tur hende pendiente y na mes momento preocupa. Tin voznan cu ta ser scucha y algun cu ta keda sin resona.

Ta pesey mes ta importante pa nos trece nos preocupacionnan, aunke ta den e periodo di campaña, pa wak si maske t'asina nos ta haya oido. Ya cu haya atencion lo ta un soño y solucion p'e preocupacion lo ta mescos cu un soño bira realidad.

Di acuerdo cu Magaly Brito, Presidente di SEPPA, den e momento aki di reflexion, nos ta keda mira diferente desicion di presente y pasado cu ta keda destorsiona y perhudica e desaroyo di nos pais.

Bayendo bek solamente riba un desicion di den pasado, SEPPA ta mira con a elimina Vrom. Aki algun di e trahadornan a bay cu pensioen, y awendia e tareanan aki ta pasa pa otro departamento.

Pero loke nos ta mira claramente ta tur e problemanan cu mantencion di edificionan, cu cada dia cu pasa ta keda bay perdi, belasting dienst ta bira choler house, ex-edificio di Voogdijraad ta na werki.

Tur esaki pa falta di tuma medidanan apropia y na momento aserta.

DOW tambe ta move awor, y kico ta bay spera nos? Nos ta ainda den un temporada cu hopi awacero, y ora esaki sosode tur caminda ta yen di awa.

Si tabatin Vrom cu su consehonan (ya cu DIP ta parce di ta mucho druk), esakinan lo a traha mas aleu pa evita e molester cu e situacion aki a crea, e desperdicio di edificionan, etc.. Claramente nos ta mira aki cu lo tabata mas na su lugar pa structura e departamento di Vrom y dune e entidad y autoridad pa funciona, según Magaly Brito.

Pero ya, awe ta tristo pa wak un lugar manera ex-edificio manera di Belastingkantoor ta den mesun rumbo cu e departamentonan ariba menciona.

No cu e edificio aki lo tabata den e mihor estado. Alcontrario, di mantencion e tabata falta hopi. Asina nos ta mira deficiencia den un maneho di construccion, di caretera. Pero ya si politicamente ta kibra o cambia tur cos, y e post di huurmento di edificio ta keda subi y no ta resta nada/placa ni pa comunidad, ni pa pais, ni p'e propio trahadornan.

No ta pornada ta cada 4 aña, departamentonan di Gobierno ta keda reorganiza. Cada biaha mesun procesonan ta sigi.

Pero akinan ya ta parce cu no ta cuestion di placa, ya cu tin pa paga na huur di edificio, pero mas bien cu Gobiernonan ta tuma un posicion completo di un pais, despues di a ricibi e confianza di un pueblo, pa despues haci y deshaci. Y kende lo paga e prijs na final.? Nos tur.!! Sea bo tabata di acuerdo of no, y te hasta e proximo generacionnan cu ni a conoce luz di dia ainda.

Accidente na Sero Patrishi





Truck cu Roadpiece envolvi den accident



Turista herida cu Waverunner riba beach



Auto ta dal hoben dilanti Colegio



Homber ta bira agresivo y lansa obhetonan riba Polis na San Nicolas





Yiu muher di remate ta kibra cos den cas

PRESENCIA di polis a wordo pidi na un cas na Papaya, unda tin un problema entre tata y su yiu muher cu ta bayendo for di man. N'e cas polis a papia cu e tata H.K.F., naci na Aruba di 51 aña, kende ta bisa polis cu su yiu I.J.F. di 18 aña, a bira di remate y ta kibra tur cos den cas.

E tata ta bisa cu e yiu a haya problema cu e mama, dor cu el a kibra cu su mucha homber. Polis a purba papia cu e mucha, pero e no ta razona.

Un tanta a bin n'e cas y a logra calma e mucha. Polis a bisa su mayornan pa busca ayudo profesional cerca instancianan concerni.

Glenn Lande di MPA cu

Conseho na e chiriperonan di MEP



GLENN Lande, miembro di partido MPA a duna di conoce cu normalmente e partido aki no ta reacciona riba remarkenan cu otro partidonan ta trese riba nan, pero cu e biaha aki si e mester reacciona, pasobra ta bastante biaha cu partido MEP a yama MPA pa partido chiripero.

E ta splica cu for di campaña 2005 Señor Nelson Oduber cuminsa yama partidonan nobo pa partidonan chiripero. Esnan di MPA ta considera e palabra aki antidemocratico y cu ta sali for di un persona arogante. Antidemocratico pasobra ora usa e palabra ey y bisa cu no kier pa e partidonan nobo haya voto pasobra no kier sinta cu partidonan nobo dor cu no kier control den gobernacion, ta sclama pueblo pa lagabo partido sinta su so den gobernacion pa por haci y deshaci cu fondonan di pueblo y no tin ningun otro partido pa controlabo.Dunando dos ehempel, Glenn Lande a menciona e famoso brug di madushi cu a wordo traha y e polemica riba waf di Aruba cu lo mester bay den man di stranheronan.

Mas aleu e ta bisa cu MEP ta trese dilanti cu un partido chikito no mag di bisa nada y no ta laga espacio pa pensamento of ideologia contrario na esun di MEP, no ta laga espacio pa tin un escogencia politico otro cu esun di MEP.

Si ripara na 2005 por ehempel, MPA como partido nobo y riba dje cu un lista di 15 persona a saca un asiento y no di chiripa, pasobra nan tabata bayendo pa e di dos asiento faltando apenas algun 100 voto.

Siguiendo e cu mesun pensamento aki di MEP, nan na 2005 a acumula 22 mil voto. Si conta 1 dividi pa 21 y hinke den e total di e 22 mil voto, ta yega na un total di 1047 voto. Cu otro palabra, 1047 ta significa cu si tin menos cu esaki bo ta un chiripero, pasobra bo no a logra e cantidad di 1 dividi pa 21 den e partido.

Chekeando e lista di MEP di 2005 por ripara cu 24 di e 29 candidatonan riba e lista di MEP no a yega ni sikiera 1000 voto, incluyendo e 11 parlamentarionan, hasta tin algun di e parlamentarionan cu no a yega ni sikiera 200 voto. Es decir, si wak esaki bon, segun Glenn Lande, ta algun di e ministernan a saca e votonan pa e 11 parlamentarionan por sinta awe den Parlamento. "Pami no tin otro palabra di bisa cu e 11 parlamentarionan cu awe ta sinta pa MEP ta chiripero pasobra nan no a yega mil voto".

Continuando el a tira un bista riba e lista di MPA caminda cu tin un representante den Parlamento cu a saca 2700 voto, es decir, el a saca su mes y por vota den Parlamento cu su consenshi pasobra e no ta mara na ningun otro persona. Contrario na e 11nan di MEP cu no a saca nan mes, "pues ken ta chiripero".

Mirando esalo di un otro angulo, Lande ta bisa cu MEP ta yama MPA y Monica Kock pa chiripero, pero den partido MEP solamente dos persona a saca mas voto cu Monica Kock, esta Nel Oduber y Marisol Tromp, es decir 27 integrante di MEP ta chiripero pasobra nan no a yega e cantidad di voto di Kock.

Ma final Glenn Lande a bisa cu ora un lider den su arogancia ta bin cu cierto palabranan no como chiripero mester djis bay su tras y manera mucha manda papia e mesun idioma, pasobra con cu wak'e 4 mil voto ta un diferencia grandi cu 197 of 111 cu algun integrante di partido MEP a haya den eleccion pasa. Conseho ta cu ora usa cierto palabranan pa sincroniza mente cu lenga, pensa bon y despues bin cu e palabranan di lider dilanti.

Diabierna awor MPA ta inaugura nan oficina nobo na De La Sallestraat



LIDER di MPA, Monica Kock a indica cu diabierna 27 di februari MPA ta bay tin apertura oficial di e oficina nobo di e partido ros. E ta bisa cu MPA ta creciendo hopi liher y mester busca un lugar mas grandi.

Kock ta duna di conoce cu motibo di e crecemento di MPA ta pasobra cu pueblo a cuminsa ripara cu ta trata di un partido cu no ta critica so, pero ta trese solucionnan y sugerencianan dilanti pa con pa soluciona e problemanan.

Mas aleu lider di MPA ta bisa cu e ta un partido nobo cu politica nobo y e la tuma basta tempo pa pueblo cuminsa compronde e sistema nobo cu nan tin y cu esey ta unda cu tin cu bay. For di 2005 a papia riba diferente cos, "Mi Pais Aruba" ta algo cu a wordo usa na 2005 y MPA ta refleha esaki, pasobra Mi Pais Aruba ta para cerca nan nan promer lugar y no friends & family, esaki contestando esnan di partido MEP.

Apertura di e oficina lo tuma lugar diabierna for di 7'or pa 10'or caminda BMW lo ta tocando, candidatonan lo bay tey y e lo tuma lugar na De La Sallestraat 26, otro banda di Imelda Kleuterschool.

Banda di esaki MPA a cuminsa tambe cu un rifa di auto pa recauda fondo y Monica Kock ta pidi pueblo pa sostene e partido pa nan por tin e forza pa por bay den campaña y trese un diferencia pa e pais aki.

Secretario di Estado, Ank Bijleveld a goza di Gran Marcha di Carnaval



WILLEMSTAD – Manera ta conoci, actualmente ta na Corsow, Secretario di Estado pa Asuntonan di Antiyas y Aruba, sra. Ank Bijleveld.

El a yega algun dia prome cu su reunionnan cu e lo tin y asina a probecha di e ocasión aki, pa hunto cu Prome Minister di Antiyas, Emily de Jongh-Elhage a bay mira e Gran Marcha di Carnaval diadomingo ultimo, y tambe ayera nochi tabata testigo di clausura di Carnaval na Corsow, cu nan famoso Parada di Luz pa bay kima Rey Momo.

MPA contento cu porfin ta bay spuit rond Aruba contra sangura di dengue

For di october aña pasa nan a bin ta pidi esaki

DURANTE conferencia di prensa semanal di partido MPA, Monica Kock a comenta riba e situacion di dengue na Aruba. E por a scucha cu finalmente lo bay spuit rond di Aruba contra dengue. Aki el a bisa cu for di october caba MPA a bin ta pidiendo pa haci esaki, pesey e ta contento cu porfin gobierno di MEP a dicidi di haci esaki a pesar cu gobierno di MEP for di e tempo aya tabata bisa cu spuitmento no ta yuda y hasta lo a bisa cu Kock no ta compronde e materia di dengue bon, pasobra ta e larvanan mester mata y no e sangura.

Segun Kock ta un lastima si cu awor cu nos ta na fin di februari e spuitmento aki ta bin, 4 luna despues cu MPA a bin ta pidi esaki y ora ya caba por papia di un epidemia.

E ta bisa cu no mester warda te ora cos ta malo pa yora malai y core bin spuit, pasobra si lo a spuit e tempo ey ora cu no tabatin tanto caso, e cantidad di casonan no lo a aumenta. Pero "beter laat dan nooit".

Lider di fraccion di RED, Rudy Lampe a reuni cu Minister di Economia di Rep. Dominicana

DIALUNA ultimo, dia 23 di februari, lider di fraccion di RED, dr. Rudy Lampe, tabatin un encuentro cu ing. Juan Temistocles Montas, Minister di Economia di Republica Dominicana, y kende t'e di dos persona den herarquia di poder despues di Presidente di Republica Dominicana.

E encuentro a tuma lugar na Palacio Nacional di Santo Domingo, e impresionante sede di e Presidencia di Republica Dominicana. Den e background di e portret por mira e imagen di e ilustre politico Dominicano, Juan Bosch, kende su memoria tabata un di e topiconan di combersacion mirando cu 2009 ta conmemora e centenario di su natalicio.

Otro topico tabata e crisis economico ta afectando nos sociedadnan den Caribe. Rep. Dominicana mescos cu Aruba ta depende di turismo, y e crisis na Merca tin su impacto directo riba nos paisnan. Aumento di desempleo, menos recurso riba presupuesto etc. cu ta implica un sla duro pa nos economianan fragil.

"Nos a intercambia nos analisis di e realidad y tambe e posibel medidanan pa proteha nos pueblonan. Di e forma aki RED ta preparando pa asumi gobernacion di Aruba, cu lo ta un hecho despues di eleccion 2009", di acuerdo cu Rudy Lampe.

Tambe a papia di e un cooperacion mas estrecho entre partido RED y e partido PLD cu ta na mando na Republica Dominicana. Partido PLD, funda pa Juan Bosch, ta un partido di hopi prestigio internacional, cu ta pone enfasis riba e formacion di su miembronan. Ing. Juan Temistocles ta presidente di e comision di relacionnan exterior di e partido PLD. Nos a acorda cu RED y PLD lo traha hunto y intercambia informacionnan na beneficio di nos pueblonan.

E topico di e crisis economico lo t'e tema di un conferencia cu Fundacion Elsa Coffi ta organiza diahuebs awor, dia 26 di februari na Cas di Cultura, cuminzando for di 7.30 di anochi. E entrada ta gratis y tur hende ta bonbini.

E orador invita ta drs. Randall Croes, un economista bon conocí den nos comunidad. Partido RED tambe ta pone hopi enfasis riba e parti di formacion di nos hendenan.



Nos no ta un partido tradicional cu ta pone banda toca y ta parti bebida gratis pa atrae publico. RED tin e tradicion di organisa conferencianan pa educa nos pueblo.

MPA ta premira cu criminalidad lo aumenta na Aruba

Minister di Husticia mester mira esaki tambe y tuma pasonan necesario

CRIMINALIDAD na Aruba ta un tema cu Monica Kock, lider di MPA a elabora riba dje durante su conferencia di prensa.

El a bisa cu por ripara cu den e periodo cu tin te awor, tin 100 auto horta, cual ta un suma halto y alarmante. Peor ta cu ora haya e autonan bek no ta resta nada mas di nan. E doño ta haya su mes den un situacion masha desagradabel financieramente pasobra seguro no ta cubri esaki ya cu mayoria di hende na Aruba tin un seguro W/A.

MPA ta bisa cu mester tuma accion fuertemente contra dje. Kock ta bay asina leu di menciona un caso caminda e victima a bay polis y bisa cu e ta sospecha di tal personay contesta di polis tabata cu nan ta sospecha tambe, pero cu nan no por haci nada pasobra ya caba a yega di bay corte y e persona no a haya mucho cos. Pa lider di MPA como polis no ta importa mucho kico ta e resultado ta bay ta den corte y mester haci nan trabou.

Continuando, el a bisa cu pronto lo mira un crecemento di criminalidad, cual a cuminsa caba y minister di Husticia mester por premira esaki y esaki tin di haber cu e situacion financiero y e recesion cu ta bay bin. "E no ta un excusa pa hendenan comete e actonan aki, nos di MPA no ta acepta e actonan ey, pero loke ta weita den otro paisnan bo sa delanta cu ta bay bin mas problema y mas problema social tambe, nos di MPA ta anticipa esaki y nos ta verwacht e ora ey cu e minister di Husticia ta tuma su pasonan den e parti aki".

Mientras tanto si el a bisa cu Carnval a bay hopi trankil y esaki ta danki na Cuerpo Policial.

Internacional

Cantidad di ilegal ta baha pa prome biaha desde 2005

PA prome biaha desde 2005, e cantidad di imigrantenan indocumenta cu ta biba na Merca a baha na januri 2008, e ultimo luna cu tin cifranan disponibel, segun datonan di Department of Homeland Security.

Washington - E informe anual di e Departamento, publica ayera, ta revela cu e cantidad di inmigrantenan ilegal cu tabata biba den e pais na januri 2008 tabata 11,6 miyon, mientras cu pa e mesun luna di 2007 esaki tabata 11,8 miyon.

E Departamento, cu ta produciendo calculacionnan anual di e poblacion ilegal desde 2005, a confirma te awor, aña pa aña, cu e cantidad di inmigrantenan clandestino cu tabata biba den e pais a bin ta aumenta.

Concretamente, e estudio ta establece un subida di 37 por ciento den e poblacion di inmigrante ilegal entre e 8,5 miyonnan cu a conta na 2000 y e 11,6 di 2008.

Sin embargo, e Departamento no a duna calculonan di poblacion entre 2001 y 2004, y pesey nan no por afirma cu 2008 ta e prome reduccion di poblacion ilegal na Merca den e decada.

Pa loke ta procedencia di e inmigrantenan indocumenta, México ta sigui ta e pais di origen mas grandi, for di unda 61 por ciento di e poblacion ilegal ta bin, sigui, den porcentahenan hopi mas abao, pa otro paisnan Latinoamericano.

E aumento porcentual den e poblacion indocumenta den ultimo ocho aña a wordo registra, sin embargo, entre inmigrantenan procedente di Honduras, ya cu awendia tin 81 por ciento mas ta biba na Merca cu na aña 2000, y di Brazil, den cual caso tin 72 por ciento mas.

No obstante, tanto e poblacion ilegal Hondureño como esun Brasilero ta representa solamente 2 por ciento cada un di e total di e ilegalnan, mientras cu e Ecuatorianonan ta suma un por ciento.



Dos país Centroamericano, El Salvador y Guatemala, ta sigui México den e clasificacion porcentual pa paisnan di origen, cu un 5 y un 4 por ciento, respectivamente, di e total poblacion di inmigrante ilegal.

E lista di e diez paisnan di unda mayoria di e inmigracion ilegal ta yega Merca ta cera cu nacionnan Asiatico: Filipinas, cu un 3 por ciento, Corea y China, cu un 2 por ciento cada un, y India, cu un por ciento.

E estado den cual mayoria di e inmigrantenan indocumenta ta biba ta sigui ta California, cu ta ricibi 2,9 miyon, sigui pa Texas, caminda 1,7 miyon ta biba, mientras cu Georgia, Arizona y Nevada tabata e estadonan cu un mayor aumento porcentual di poblacion ilegal.



Hapon ta adverti Corea Norte contra lanzamento di un misil

HAPON ayera a adverti Corea Norte pa nan abstene di ehecuta cualkier accion cu ta menasa paz den e region di Asia, referiendo na e posibel lanzamento di un misil pa parti di e regimen comunista.

Tokyo - "E Gobierno Hapones lo urgi Corea Norte pa evita di ehecuta cualkier accion cu por mina e paz y seguridad di e region", e vocero di Gobierno Hapones, Takeo Kawamura a bisa segun informacion di e agencia local Kyodo.

Un vocero di e Comité Espacial Norcoreano a revela ayera mainta, despues di simannan di speculacion riba e posibel lanzamento di un misil di largo alcance, cu nan ta prepara e lanzamento di un satelite di comunicacion, segun e agencia oficial Norcoreano KCNA.

E vocero Kawamura a bisa cu Tokyo ainda no a confirma cu Pyongyang realmente a haci algun movecion den e sentido ey.

"Nos lo ta atento pa cualkier eventualidad", e vocero di e Gobierno di Hapon a laga sa.

E tension den e península Coreano a intensifica recientemente cu e anuncio di Pyongyang riba su decisión unilateral di anula tur acuerdo di no confrontacion firma cu Corea Sur como contesta na e política di e Gobierno conservador di Seúl.

Fin di recesion na Merca pronostica pa medio 2009

WASHINGTON – E recesion economico di Merca lo caba pa medio e aña aki, y e economia lo tin un crecemento modera na 2010, segun un informe di National Association of Business Economists (NABE).
“E debilidad di e economia y di e mercado financiero a causa gran pesimismo cerca e economistanan”, segun e presidente di NABE, Chris Varvares.

E’la agrega cu e restriccionnan di credito y e caida di e valor di vivienda, combina cu e perdida di empleo significativo, ta causando cu consumidornan ta gasta menos.
“Aunke algun rapport ta ofrecen un luz di sperana, un recuperacion significativo lo no tuma lugar sino ta otro aña”, e’la bisa.
Despues di un contraccion drastico di 5.0 por ciento den e prome trimester di e aña aki, y otro caída di 1.7 por ciento den e di dos trimester, NABE ta pronostica un crecemento di e Producto Interno Bruto (PIB) di 1.6 por ciento den e di dos mitad di aña.

En general, e caida na 2009 lo ta di 0.9 por ciento, compara cu e reduccion di 0.2 por ciento na 2008, segun e sondeo di NABE, realiza entre dia 29 di januari y dia 12 di februari ultimo cu 47 economista.
Desempleo lo aumenta 9.0 por ciento na final di aña y ta spera un inflación modera, aunke prijs di petroleo lo sigui abao.
“E bon noticia ta cu ta spera cu e actividad economico ta aumenta den e di dos mitad di e aña aki” y pa 2010 ta calcula un crecemento modera di 3.1 por ciento, Varvares a bisa.



Periodistanan Mexicano ta hui pa Merca, pa violencia den nan pais



E violencia na México a conduci varios periodista pa bandona nan país y busca refugio den ciudadnan na frontera di Merca, for di unda nan ta sigui traha.
El Paso - Actualmente, cinco reportero di e pais ey ta na El Paso (Texas), caminda recientemente nan a crea e grupo PEMEXX (Periodistas Mexicanos en el Exilio) pa boga pa aceleracion di e proceso di asilo político.
“E asesinato di Armando Rodríguez a mustra nos cu e menasanan mester wordo tuma na serio”, segun declaracion di Jorge Luis Aguirre, director di e website “La Polaka”, cu ta refugia na El Paso desde dia 13 di november ultimo.
E mesun dia ey Rodriguez a wordo ehecuta pafo di su cas na Ciudad Juárez y dilanti su yiu di ocho aña. Algun ora despues, Aguirre a haya un yamada den cual nan ta adverti’e cu e lo ta e proximo.
“E mesun anochi mi a busca mi famia y mi a sali di Ciudad Juárez”, segun e periodista, cu a uni cu su colega Emilio Gutiérrez, cu tabata traha pa e corant El Diario del Noroeste na Chihuahua, como tambe cu abogadonan di inmigración y di e Centro pa Inmigrante y Refugiado Las Américas, pa crea PEMEXX.
E grupo ta trata di facilita e proceso di asilo político pa reporteronan stranhero, elimina e detencionnan largo den centronan di inmigración y concientiza autoridadnan migratorio di nan problema, segun e abogado Carlos Spector, cu ta representa e periodistanan.
“Mi ta na Merca sin trabao, enfrentando un proceso di asilo politico cu a lagami deteni den un centro di deportacion pa siete luna largo sin por a haci mi trabao di periodista”, segun Gutiérrez, cu a bisa di a haye obliga di bandona su pais, su cas y su trabao pa miedo di wordo matá.
E’la bisa cu e’la drenta Merca na juni 2008, despues cu miembronan di ehercito Mexicano a invadi su cas na Ascensión (Chihuahua), como contesta riba un serie di informacion periodístico den cual e’la denuncia iregularidad den e sector militar.
“Esaki no tabata mi proyecto di bida”, segun Gutiérrez, cu ta sostene su mes cu ayudo di amigo y familiarnan cu ta biba na Merca, y cu a ofrece vivienda y cuminda.
Segun abogado Spector, varios organismo na Merca manera Reporteronan Sin Frontera (RSF) ya ta yudando e periodistanan y ta insisti pa nan proceso di asilo ta menos penoso.
RSF a condena e recien asesinato di Jean Paul Ibarra, fotografo di e cortant El Correo, cu a tuma lugar dia 13 di februari ultimo den e estado Mexicano di Guerrero.
“Mi ta spera di por haci mi trabao peridistico for di e pais aki, y cu mi voz no wordo silencia”, tabata comentario di Gutiérrez, cu no ta desea di bolbe Mexico pasobra eynan, segun e ta bisa, su bida ta na peliger”.
Un fotografo di un corant di Ciudad Juárez, cu a pidi pa keda anonimo, ta na El Paso studiando e posibilidadnan pa legaliza su estado migratorio y esun di su famia despues cu e’la haya un yamada den cual a pidi’e placa pa nan kita su nomber di e lista di esnan “ehecutabel”.

Legisladornan ta sugeri menos restriccion di viahe pa Cuba

WASHINGTON – E democratanan, cu ta controla Congreso, dialuna ultimo a sugeri pa suavisa e restriccionnan Mericano pa viahenan di Cubano-Mericanonan pa nan por bishita nan famia na Cuba.
E sugerencia, inclui den un proyecto di ley cuantioso riba gasto gubernamental, ta blokea e aplicacion di limitacionnan imponi riba viahenan familiar pa Cuba. E restriccionnan a wordo estableci pa e gobierno anterior, presidi pa George W. Bush.

E reglanan di e gobierno di Bush ta limita e viahenan familiar na uno cada tres aña pa un estadia di 14 dia. E gasto di e viahenan no por pasa 50 dolar pa dia.
Den caso cu e wordo decreta pa presidente Barack Obama, e ley lo permiti Cubano-Mericanonan viaha pa Cuba un biaha pa aña pa bishita famia, gasta te 170 dolar pa dia, y keda cuanto cu nan ta desea.
E proyecto lo por wordo aproba e siman aki ainda pa Camara di Representante y despues pa Senado.

E iniciativa posiblemente ta precede e gestionnan programa pa e aña aki pa alivia e embargo eonomico largo y otro restriccionnan di viahe pa Cuba.



Politiconan Mericano: "No manda nos prisoneronan di Guantánamo"



CHICAGO - E grito "no den mi curá" ta sonando cada vez mas fuerte ora ta trata di reubica e sospechosonan di terorismo di e base Mericano na Bahía de Guantánamo, una vez cu e prison keda cera.
"Nos lo bira e proximo Bahía de Guantánamo si nan muda pa Indiana, y kico esey kier men pa nos?", tabata e pregunta di e senador republicano Marlin Stutzman, cu ta trata di mantene e detenidonan leu di e prison di Terre Haute.
"Acaso nos lo bira un blanco? Mi no sa con nan rednan terorista ta funciona, pero mi ta sigur cu nan ta mantene nan mes na altura di e paradero di nan camaradanan" e senador a bisa.
Resolucionnan di algun estado cu ta sede di prisonnan federal of ordinario ta exigi pa e detenidonan di Guantánamo wordo manda pa cualkier otro sitio, menos cerca nan, pa temor di bira atraccion pa teroristanan.
E prison di Guantánamo a habri na 2002 na e base naval Mericano na Cuba y a wordo fuertemente condena pa gruponan di derecho humano y gobiernonan stranhero pa no cumpli cu e minimo rekesitonan legal.
Presidente Barack Obama, den un di su prome medidanan oficial despues di asumi presidencia, a ordena ciere di e prison pa prome cu fin di aña y a suspende e tribunalnan militar cu ta sustitui e cortenan.
Si e detenidonan wordo reubica riba suelo Mericano, "nan lo reclama nan derecho", segun Randy Brogdon, un senador republicano cu ta promove un resolucion pa impedi acceso di e detenidonan na Fort Sill na Oklahoma.
"Laga nos manda nan pa na pais di origen. E problema ta cu e paisnan ey no kier nan", e'la agrega.
Sesenta di e 500 detenidonan na Guantánamo libera anteriormente no por a bay pasobra nan pais di origen a nenga di acepta nan, segun e comandante di Marina J.D. Gordon, un vocero di Pentagono.
Ehercito a trata di reubica nan den otro pais, pero te awor e exito tabata limita, cu un total di cinco prisonero di raza uighur, di e region west di China, cu a wordo manda pa Albania na 2006.
E gobernadora democrata pa estado Kansas, Kathleen Sebelius, a manda un carta pa Secretario di Defensa, Robert Gates, bisando cu e ta apoya ciere di Guantanamo pero a enumera un serie di rason pakico Fort Leavenworth no ta adecuado pa e detenidonan.
Su vocero ta insisti cu nunca nan a haya un contesta.
Parlamentarionan di Oklahoma, South Carolina, Colorado, Georgia y California tambe a cuminsa protesta.
Pentagono, Cas Blanco, y e Departamentonan di Husticia, Estado y Seguridad Interior lo haci un revision conhunto pa resolve kico haci cu e resto di 245 detenidonan.
Na Colorado, sede di e prison federal "Supermax" cu ta aloha e prisoneronan mas peligroso di Merca, un vocero di e gobernador democrata Bill Ritter a referi na e campaña republicano cu peticionnan pa blokea e detenidonan, como un maniobra pa pone cara di gobierno di Obama na verguenza.
E parlamentarionan republicano no kier pa Guantanamo cera. Nan ta hibando un lucha di antaño (...) Tur loke nan ta haci ta un grito di politica partidista", e vocero Evan Dreyer a laga sa.
Brogdon, un defensor di derecho estatal, y otro legisladornan republicano a bisa cu nan ta expresando nan preocupacion legitimo den materia di seguridad, aunke nan protestanan lo por tin poco peso.

"Congreso tin e derecho di instala prisonnan federal y ubica esakinan. Lo ta dificil pa un estado veta un prison en particular", e profesor di derecho di Northwestern University, Robert Bennett, a laga sa.
"Tin hopi hende peligroso den e prisonnan ey, sin conta e prisoneronan di Guantánamo", e'la agrega.
Di 201.000 prisonero federal di Merca, solamente 94 ta preso pa violacion di seguridad nacional.
Mayoría a wordo condena pa delitonan relaciona cu trafico di droga y arma y violacion di leynan inmigratorio. Como 12.000 ta cumpli sentencianan pa asesinato, secuestro y delito sexual.

Detenido di prison militar Guantánamo ta viaha pa Gran Bretania





UN detenido di e prison militar Mericano na Guantánamo, Cuba, a viaha pa Gran Bretania, su abogado a bisa.
E ex residente Britanico Binyam Mohamed a yega Gran Bretania dialuna atardi.
Mohamed a wordo deteni pa Merca pa siete aña, di cual cuater tabata na Guantánamo.
E refugiado di Etiopia a yega Gran Bretania tempo e tabata adolescente, pero su residencia a vence. Autoridadnan Britanico a laga sa cu nan lo revisa su status di inmigracion na su yegada.
E caso di e homber di 30 aña ta den centro di varios demanda na Merca y na Gran Bretania.
Mohamed a bisa cu e'la wordo tortura brutalmente pa CIA na Moroko y cu gobierno Britanico tabata na altura di e abuso.

Mayoria di mericanonan ta apoya plan economico Obama

E gran mayoria di ciudadanonan Mericano ta apoya e plan di presidente Barack Obama pa rebiba e economia y su esfuerzonan pa traha mas leu cu divisionnan partidario, segun un par di encuesta a publica dialuna.

Washington - Un luna despues di asumi presidencia, un encuesta di Washington Post-ABC News a mustra cu 68 por ciento di mericanonan ta aproba e trabao di Obama.
Un 64 por ciento di esnan consulta a apoya e pakete di estimulo economico di 787.000 miyon dolar, y e mesun porcentahe a duna su respaldo na e proposicion presidencial pa evita ehecucion di hipotecanan riba vivienda, Washington Post a raporta.
Segun un encuesta di New York Times/CBS News, e trabao di Obama ta goza di un aprobacion di 63 por ciento, y mas cu 75 por ciento di e mericanonan ta optimista pa cu e proximo cuater añanan cu Obama como presidente.
E resultadonan di e encuesta ta duna Obama un respaldo politico substancial na momento cu e ta enfrenta e retonan di e economia Mericano y di e oposicion di casi tur republicano den Congreso, The New York Times a laga sa.
E encuestanan a wordo publica un dia prome cu e discurso di Obama den ambos camara di Congreso y ta menciona su programa di emergencia economico.

Ambos encuesta a demostra un amplio apoyo pa e esfuerzonan di e democrata Obama pa corta e barera cu ta dividi e dos partidonan político principal na Washington of e critica di e republicanonan pa obstaculiza e intencionnan aki.
Den e encuesta di New York Times/CBS, como 75 por ciento di esnan consulta – incluyendo un 61 por ciento di republicano – a bisa cu Obama a bin ta trata di traha cu e republicanonan.
Un 63 por ciento a bisa cu e republicanonan a opone e pakete di estimulo economico pa rasonnan politico mas cu pa motibonan ideologico.



E encuesta di ABC News/Washington Post a tuma lugar den henter e pais y via telefon entre diahuebs y diadomingo, a consulta 1.001 adulto, y tin un margen di eror di 3 por ciento.
Esun di New York Times/CBS News a cubri 1.112 adulto y a tuma lugar entre diaranson y diadomingo, cu un margen di eror di mas o menos 3 por ciento.



Kiwanis Club of Palm Beach a organisa un biaha un tremendo Masquerade Ball



































Salud

Rabia por afecta curazon

RABIAMENTO por afecta curazon y causa un ritmo cardiaco iregular, lo cual lo por tin resultadonan nocivo y inclusive provoca morto, segun un estudio a determina.
For di basta tempo ta conocu cu rabia y depresion ta factornan den e enfermedadnan cardiaco, y cu e mortonan debi na fayonan cardiaco ta aumenta despues di desasternan natural manera teremotonan.
Pero e estudio nobo ta bay mas aleu, ya cu e tarevela un patronchi specifico den e electrocardiogramanan di cierto pacientnan kendenan a wordo pidi pa corda algun momento desagradabel.
Den e hendenan ya caba vulnerabel “rabiamento a causa cambionan electrico den curazon”, segun e cardiologo Rachel Lampert, di Yale University, cu a dirigi e estudio. Ora e situacion aki tuma lugar, inclusive solamente den e consultorio medico, “ta mas probabel cu nan sufri aritminanan pafor”.
E tema principal ta e colpaso cardiaco, ora e sistema electrico di curazon ta descontrola y e latidonan ta para abruptamente.
E unico manera pa scapa e pacient ta dunand’e un carga electrico na curazon cu un aparato yama desfibrilador.
Pa evalua e efecto di e sentimentonan cu ta produci rabia, Lampert a somete 62 pacient cu tabatin desfribiladornan implanta den nan torax debi na problemanan cardiaco na electrocardiogramanan. Ora nan a recorda un momento cu a causanan rabia, algun di e pacient a sufri alteracionnan den e electrocardiograma cu tabata parse alteracionnan cu ta pronostica iregularidadnan den e pruebanan di ehecicio stacionario.
Cu otro palabra, e stress emocional tabata produciendo un señal di alarma similar na esun provoca pa stress fisico. Pero esaki a wordo logra sin causa un interupcion di e latidonan, lo cual ta parse indica cu e adrenalina emiti dor di e rabia ta actua directamente riba e celulanan cardiaco.

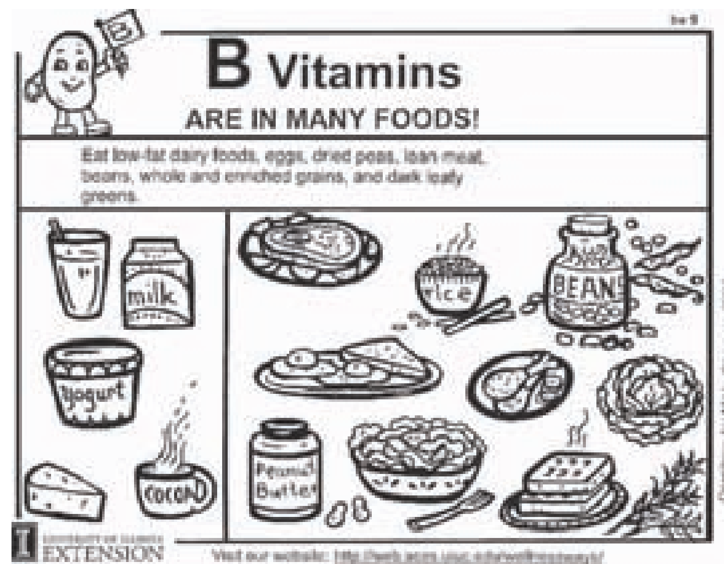


Resultado ta cu e personanan cu nan pruebanan tabata mustra un aumento durante e momento di e recuerdo iritante tabata 10 biaha mas susceptibel pa nan desfibriladornan drenta den accion den e proximo 3 añanan cu e pacientnan di condiconnan similar pero cu nan curazonnan no a reacciona na e recuerdo molestoso, segun Lampert a raporta den e Journal of American College of Cardiology.
Tambe el a analiza e posibilidad cu tecnicanan di relacion lo por yuda e pacientnan na evita latinoan iregular. A pesar di esaki, ta imposibel pa sa si e rabia tin e mesun efecto riba personanan cu nan curazon ta saludabel.
Pero esaki ta un tema cu mester wordo studia, segun dr. Nieca Goldberg, vocero di e Asociacion Cardiaco di Merca.
Tin un vinculo inequivoco entre curazon y cerebro, “pero ainda nos no por a splica dicon”, Goldberg a bisa, ekende ta cardiologa di e Scol di Medicina di New York Universiti. “Esaki ta un paso den e direccion corecto”.
E estudio ademas ta chikito y mester studia e efecto di e rabia den hopi mas electrocardiogramanan pa por papia di su confiabilidad.
Pero si ta berdad, e conclusion lo tin efectonan sumamente amplio: cerca di 100 mil desfibriladornan ta wordo poni cada aña den personanan cu latidonan iregular. Cientificonan ta purbando di determina cual ta e pacientnan cu mester di e aparatonan aki cu mas urgencia, y e pruebanan aki lo por yudanan pa tuma e decision.

Vitaminanan B lo por preveni perdida di vision

BEBE vitaminanan di compleho B lo por preveni perdida di vision cerca muhernan di mayor edad, segun e promer estudio riguroso di su tipo. E ta un redencion na mitad di e suplementonan vitaminico, cu den e ultimo temponan a sufri problemanan dor di e investigacionnan cu a hayanan ineficaz pa evita enfermedadnan.
E degeneracion macular, vincula cu edad, ta e causa principal di ceguera cerca personanan di 65 aña of mas. E ta causa e deterioro di un capa di e globo ocular, lagando e focus di vision bira wazig y ta dificulta e reconocemento di rostronan, lesamento y stuurmento. E no tin cura, aunke un tratamento-incluyendo terapia cu laser na algun caso-por tarde. Prevencion a bin ta te na e momentonan aki esun di menos exitoso.
“Apart di evita cigaria, esaki ta e promer sugerencia di un prueba na azar cu ta existi un medio posibel di reduci e degeneracion macular na su cuminsamento”m segun William Christen, di Hospital Brigham and Women’s di Boston, afilia na Harvard, kende a dirigi e investigacion.
El a agrega cu e conclusionnan tambe lo mester aplica na e hendenan homber.

E muhernan den e estudio a bebe un combinacion di vitaminanan B-B6, acido folico y B-12 a reduci nan riesgo di degeneracion macular den mas di un tercera parti despues di 7 aña den comparacion cu esnan cu no a bebe e placebo.
E estudio na mas di 5 mil muhernan di 40 aña of mas, den condicion di riesgo di enfermedadnan cardiovascular, a wordo publica den Archivonan di Medicina Interno di dialuna.



Allen Taylor, director di Laboratorio di Nutricion y Investigacion di Vision na Universidad di Tufts na Boston, a bisa cu e estudio tabata bon funda debi cu e pacietnan a wordo asigna na azar y observa durante tempo largo. Pero dor cu e conclusionnan a wordo saca di un experimento mayor riba enfermedad cardiaco, no tabatin un categorizacion estricto riba e tipo y severidad di e enfermedad ocular, Taylor a aclarea, kende a efectua investigacionnan similar pero no a participa den e estudio nobo.
Entre e muhernan cu a bebe e vitaminanan B tabatin 55 caso di enfermedad ocular. Den e grupo di placebo tabatin 82 caso. E casonan mas serio, cu perdida significativo di vision, tabata 26 den e grupo cu vitaminanan B y 44 cu placebo.
Tabatin demasiado poco caso di e enfermedad mas avanza pa por afirma e benefishinan potencial di e vitaminanan, Christen a indica.

Produccion di vacunanan di bird flu ta insuficiente ainda

COMPANIANAN farmaceutico a aumenta nan capacidad di produccion di vacunanan contra bird flu cu 300% den e ultimo 2 añanan, pero ainda nan mester otro 4 pa por cumpli cu e demanda global den caso di un pandemia, segun un estudio a revala ayera.

E investigacion tambe a indica cu e dosis di vacunanan desaroya segun e cepa cu genera e pandemia di influenza no lo ta disponibel sino te 4 luna despues cu identifica e cepa ey.

"Nos a haya cu a tuma lugar un progreso considerabel pa mehora e capacidad di produccion di vacunanan pa influenza pandemico", segun Adam Sabow, socio di e firma consultora Oliver Wyman cu a realiza e estudio.

"Aunke e capacidad ainda ta insuficiente pa e necesidad global durante un pandemia, e capacidad excedente durante un periodo interpandemico ta crea oportunidadnan den e esfuerzonan di preparacion", segun e experto.

Oliver Wyman a realiza e estudio hunto cu Organizacion Mundial di Salud (OMS) y Fedaracion Internacional di Fabricantenan y Asociacionnan Farmaceutico (IFPMA).

"Resultado final ta cu e capacidad pa crea vacunanan pandemico a triplifica den e ultimo dos añanan…sobre todo dor di e mehoranzanaan den e camponan di produccion y tambe den e tecnologianan di dosificacion", segun Matrie-Paule Kieny, directora di e iniciativa di OMS pa investigacion di vacunanan, a indica den un conferencia di prensa."Ainda nos no ta conta cu lo suficiente pa cubri henter mundo den e promer lunanan di un pandemia, aunke e situacion a mehora", el a agrega.

E buskeda dor di fabricantenan di e mihor vacunanan pa detene e enfermedad letal aki lo enfrenta un combate contra tempo si e cepa H5N1 actualmente den circulacion entre e parhanan muta y cuminsa expande cu facilidad entre e personanan, manera hopi investigadornan ta teme.

Den e condicionnan actual, e fabricantenan lo por crea 2.500 miyon dosis di vacuna contra e pandemia den e 12 lunanan posterior na detecta e cepa y lo tumanan 4 aña satisface e demanda global, segun e investigacion.

Den e mihor scenario, lo por produci 7.700 miyon dosis den e promer 12 lunanan, dor di cual lo tin mester di 1,5 aña pa cumpli cu e demanda global, e informe a añadi. Ta spera cu e produccion aumenta den forma significativo den e proximo 5 añanan.

E cobertura efectivo pa un inmunizacion global ta basa riba dos dosis pa persona pa un poblacion di 6.700 miyon sernan humano.

Ta spera cu e capacidad di produccion aumenta entre 5.100 y 14.700 miyon dosis pa 2014, cu lo cual lo tuma di 12 pa 28 luna pa cumpli cu e demanda global, segun e estudio.

"E gran aumento entre awendia y 2014 ta debi na e yegada riba mercado di vacunanan crea for di cultivonan celular", segun Kieny. "Pero esaki ainda ta un proyeccion", el a agrega.

Inclusive na 2014, no tur e paisnan lo



tin acceso na e vacuna pandemico den e promer 6 pa 9 lunanan despues di e surgimento di e pandemia, segun e funcionario di OMS.

Desde su reaparicion na 2003, e virus di bird flu a causa morto di 254 persona di 408 infecta rond mundo, segun datonan di OMS.

E agencia di Nacionnan Uni tambe a adverti cu un pandemia lo por provoca morto di miyonnan di sernan humano.

E desafio di e produccion di un vacuna pa miyonnan di persona rond mundo ta crea e mayor cantidad di dosis posibel cu e menor nivel di antigeno, of ingrediente activo.

Ganadornan na Amazonia Churrascaria



DIA di San Valentin a presenta cuminda excelente den un ambiente romantico, combina cu sorpresa, y ademas di tur esaki Amazonia Churrascaria a dicidi tambe di malcria e parehanan cu a come na e steakhouse Brasilero cu un cantidad di premio.

E certificadonan di regalo a wordo entrega durante un encuentro chikito, y Maira Ras a ricibi un certificado pa e gosa di un otro cena na Amazonia Churrascaria. Jurraine Tiel a ricibi un certificado di Ling & Sons Super Center mientras cu Rachelle Figaroa a keda contento cu su certificado pa Parfumeria Maggy's.

Tur dia festivo semper ta wordo celebra den gran estilo na Amazonia Churrascaria, segun Gerente General Hubert Solagnier, kende tambe a duna di conoce cu e restaurant lo ta ofreciendo un descuento di 15% riba cenanan den e simannan nos dilanti, como parti di un oferta special di winter.

Rabia por afecta curazon



RABIAMENTO por afecta curazon y causa un ritmo cardiaco iregular, lo cual lo por tin resultadonan nocivo y inclusive provoca morto, segun un estudio a determina.

For di basta tempo ta conocu cu rabia y depresion ta factornan den e enfermedadnan cardiaco, y cu e mortonan debi na fayonan cardiaco ta aumenta despues di desasternan natural manera teremotonan.

Pero e estudio nobo ta bay mas aleu, ya cu e tarevela un patronchi specifico den e electrocardiogramanan di cierto pacientnan kendenan a wordo pidi pa corda algun momento desagradabel.

Den e hendenan ya caba vulnerabel “rabiamento a causa cambionan electrico den curazon”, segun e cardiologo Rachel Lampert, di Yale University, cu a dirigi e estudio. Ora e situacion aki tuma lugar, inclusive solamente den e consultorio medico, “ta mas probabel cu nan sufri aritminanan pafor”.

E tema principal ta e colpaso cardiaco, ora e sistema electrico di curazon ta descontrola y e latidonan ta para abruptamente.

E unico manera pa scapa e pacient ta dunand’e un carga electrico na curazon cu un aparato yama desfibrilador.

Pa evalua e efecto di e sentimentonan cu ta produci rabia, Lampert a somete 62 pacient cu tabatin desfribiladornan implanta den nan torax debi na problemanan cardiaco na electrocardiogramanan. Ora nan a recorda un momento cu a causanan rabia, algun di e pacient a sufri alteracionnan den e electrocardiograma cu tabata parse alteracionnan cu ta pronostica iregularidadnan den e pruebanan di ehecicio stacionario.

Cu otro palabra, e stress emocional tabata produciendo un señal di alarma similar na esun provoca pa stress fisico. Pero esaki a wordo logra sin causa un interupcion di e latidonan, lo cual ta parse indica cu e adrenalina emiti dor di e rabia ta actua directamente riba e celulanan cardiaco.

Resultado ta cu e personanan cu nan pruebanan tabata mustra un aumento durante e momento di e recuerdo iritante tabata 10 biaha mas susceptibel pa nan desfibriladornan drenta den accion den e proximo 3 añanan cu e pacientnan di condiconnan similar pero cu nan curazonnan no a reacciona na e recuerdo molestoso, segun Lampert a raporta den e Journal of American College of Cardiology.

Tambe el a analiza e posibilidad cu tecnicanan di relacion lo por yuda e pacientnan na evita latinoan iregular. A pesar di esaki, ta imposibel pa sa si e rabia tin e mesun efecto riba personanan cu nan curazon ta saludabel.

Pero esaki ta un tema cu mester wordo studia, segun dr. Nieca Goldberg, vocero di e Asociacion Cardiaco di Merca.

Tin un vinculo inequivoco entre curazon y cerebro, “pero ainda nos no por a splica dicon”, Goldberg a bisa, ekende ta cardiologa di e Scol di Medicina di New York Universiti. “Esaki ta un paso den e direccion corecto”.

E estudio ademas ta chikito y mester studia e efecto di e rabia den hopi mas electrocardiogramanan pa por papia di su confiabilidad.

Pero si ta berdad, e conclusion lo tin efectonan sumamente amplio: cerca di 100 mil desfibriladornan ta wordo poni cada aña den personanan cu latidonan iregular. Cientificonan ta purbando di determina cual ta e pacientnan cu mester di e aparatonan aki cu mas urgencia, y e pruebanan aki lo por yudanan pa tuma e decision.

Casonan penal cu lo ta den Corte di Husticia di Prome Instancia

26 di februari 2009 Corte di Prome Instancia

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
10.00	J.A.E.R.	E.R. ta wordo acusa di importacion y/of venta y/of entrega y/of transporte y/of posesion di cocaina riba prome di november 2008.
10.20	M.E.Z.P.	Z.P. ta wordo acusa di posesion di un pasaporte falso riba 18 di december 2008.
11.00	M.O.C.	C. ta wordo acusa di ladronicia den un supermercado riba 24 di juni 2008.
11.30	U.J.R.	R. ta wordo acusa di posesion intencional di hennep riba 5 di december 2007.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Dia di lenga materno: papi'e!

ORA bo lesa e titular aki, kisas bo ta pensa: ata otro fanatico di Papiamento. Y mi ta confesa: mi ta stima Papiamento. Mescos cu mi stima mi Hulandes, lenga materno di mi mama y di mi infancia, e dialecto di mi bario na Den Haag. E idioma Ingles cu ta permiti mi comprondе hende rond mundo. Pero tambe e Spaño di mi tata y mi welonan, e idioma cu mi mag siña na mi studiantenan di cualnan varios tin e idioma aki como nan lenga materno. Mi ta stima tur idioma, sin excepcion. Pasobra nan tur ta lenga materno di un hende. Unico den mas cu un sentido.

Laga mi specifica mi mensahe algo mas. Si abo, como mama of tata, tin Papiamento como lenga materno, mi kier stimula bo SI, papia Papiamento cu bo yiunan. Pero tambe si bo lenga materno ta por ehempel Spaño, Hulandes, Ingles, Creole, Portugues of Chines: papia e lenga ei cu bo yiunan.

Pakico enfatisa e punto aki? Den nan (husto) afan pa adapta nan mes y nan famia na e bida Arubiano tin mayor naci pafor di e islanan ABC cu nan propio idioma, cu ta papia Papiamento (of un version kibra di dje) cu nan yiunan. Obviamente ta masha importante pa tur hende cu ta biba na nos isla domina suficiente Papiamento pa por funciona den nos comunidad. Afortunadamente awendia casi tur scol ta ofrece Papiamento como materia pa promove su bon uzo y pa halsa e nivel general di Papiamento entre nos habitantenan.

Pero si bo idioma materno no ta Papiamento inconscientemente bo ta kita un di e regalonan mas grandi for di nan yiu, esta bo mes idioma. Sea bo ta pober of rico, si tin algun herencia positivo pa laga bo yiunan ta bo cultura e ta: su cuminda, su costumber, su musica, su storianan, pero seguramente su idioma.

Pa motibo cu Papiamento por fin a haya un lugar importante den nos enseñansa - aunke no suficientemente pa algun hende – awor en todo caso tur mucha ta siña e idioma di mas importante den nos comunidad. Ademas, aunke bo yiu ta scucha y papia otro idioma na cas, e lo siña Papiamento di su amigonan, for di television y otro medionan di comunicacion. Kiermen cu e muchanan awendia no ta depende di nan mayornan pa siña Papiamento, un idioma cu mayoria hende na e isla aki ta papia cu otro. Si bo kier yuda bo yiunan di berdad, siña nan consecuentemente bo propio idioma. Esei kiermen cu bo ta uza e idioma sin bruh'e cu Papiamento of otro idiomanan. Asina bo ta enrikece nan cu algo hopi special cu den futuro lo bira un bentaha hopi grandi den nan bida.

Un ultimo observacion pa mustra otro banda di e medaya. Si bo (bai) biba den exterior y bo idioma materno ta Papiamento, sigui papi'e, aunke bo yiunan a nace den e pais nobo. Asina bo ta duna aprecio na bo lenga materno a la vez di duna bo yiu algo special pa e resto di su bida.

Mi kier felicita tur hende pa nan idioma materno riba Dia di Lenga Materno. Cua cu bo idioma materno por ta, papi'e cu orguyo y laga bo yiunan tambe ta orguyoso di dje!

Sergio Velásquez, Aruba

Parlamento Hubenil serca Minister encuanto

Proyecto: Abuso di Menor!

RECIENTEMENTE Parlamento Hubenil a reuni cu e Minister encarga cu asuntonan social, Drs. Marisol Lopez-Tromp, encuanto un proyecto pendiente cu ta hiba nomber di 'Kibrando Gritonan Silencioso: AYUDO!'.

E proyecto ta encera abuso di menor y lo ta e segundo parti riba e tema aki. E hobennan parlamentario a dialoga cu Minister riba e situacion alarmante aki cual su berdad ta scondi na Aruba. Tambe a papia encuanto metanan di e proyecto.

E metanan principal ta pa logra:

Concientisa e pueblo di Aruba encuanto e cifranan halto di abuso di menor y pone un luz riba e fenomeno aki y fungi como un 'wake up call' pa asina hunto nos logra stop cu abuso di nos muchanan y hobennan.

Trece instancianan cu ta trata cu abuso hunto y presenta e situacion cu cifranan cu ta hechonan actual dilanti.

Informa y avisa nos hobennan y nan mayornan. E importancia di un mayor ta pa nan ta na altura unda pa cana y kico pa haci den di un situacion di abuso. Y ta conta pa un mucha/hoben cu tambe por ta den un situacion similar of lo por reconoce e señalnan adelanta.

Sin lubida informa y avisa e lidernan di nos comunidad Arubano cu mester bin cambio. Implementa mas ley cu ta proteha nos mucha y hobennan di tal forma cu un victima abusa di cualkier forma, por wordo yuda mas liher y mas efectivo.

Nos mucha y hobennan merece di sinti nan mes protehi. Foundation Parlamento Hubenil Aruba ta haci un yamada na tur interesado cu lo kier aporta den un forma of otro na e proyecto aki pa yama libremente na oficina di Parlamento Hubenil Aruba : 588 6860 / 583 8856 of bishita nos myspace: www.myspace.com/pharub

Pa cuminsa cu profesionalisacion

Cruz Cora Hulandes di bishita Cruz Cora Aruba



PAUL Smeulders, Director di Maneho di Empresa y Hanneke van Sambeek, Gerente di Maneho y Strategia di Cruz Cora Hulandes a haci un bishita di caracter extraordinario na Aruba, bao guia di Ingrid Jansen, Gerente di Proyecto di Cruz Cora Hulandes.
Di un banda e bishita aki ta resultado di e actual reorganisacion di Cruz Cora Hulandes "Samen1" den combinacion cu e reorganisacion interno di e seccion local di Cruz Cora conforme e plan strategico Arubano 2008-2013.

E bishita tabata mas dirigi riba mehoracion di e lasonan entre Hulanda y Aruba. Ya pa algun luna tin combersacionnan andando riba e rol di sosten cu e Cruz Cora Hulandes por ofrece e seccion di Aruba. Lo bin mas atencion p'e cuerpo di boluntario unda lo pone enfasis riba formacion y preparacion dirigi riba accionnan durante calamidad y cuido.

Banda di e realisacion di aliansanan strategico cu organisacionnan relevante, lo sigui cu profesionalisacion di e staf cu tin un prioridad masha halto pa Cruz Cora Aruba. Actualmente ta trahando riba atrae un Interim Manager pa Cruz Cora Aruba pa duracion di 2 aña cu a lo largo tin cu prepara un sucesor local. Ademas di esey lo emplea un Office Manager cu lo tin cu duna e sosten necesario.

Tambe e realisacion di un edificio ta para primordial riba e lista di prioridad. E siguiente bishita di hopi importancia pa Cruz Cora Hulandes ta planea pa proximo luna di juli.

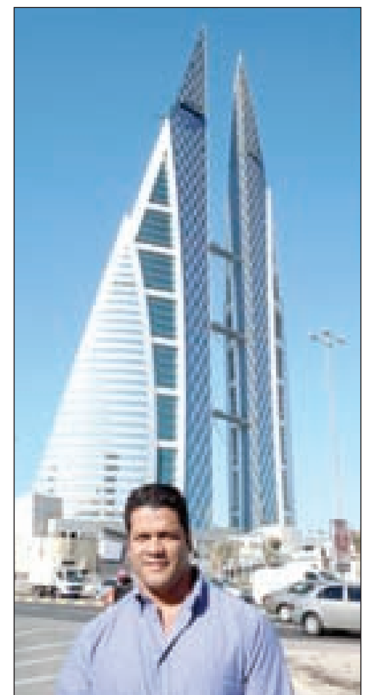
Riba e foto di drechi pa robes: Earl Peterson (Miembro di Directiva Cruz Cora Aruba – Director di Mantencion na Valero), Paul Smeulders (Director di Maneho di Empresa Cruz Cora Hulandes), Hanneke van Sambeek (Maneho y Strategia Cruz Cora Hulandes), Franklin de Kort (Tesorero Cruz Cora Aruba – De Kort Registeraccountant N.V.), Marieta Wanopa (miembro di Directiva Cruz Cora Aruba, Colonne Commandant Cruz Cora Aruba), Jan van Nes (Secretario, Vice Presidente Directiva Cruz Cora Aruba- GM Playa Linda Resort), Ingrid Jansen (Gerente di Proyecto Cruz Cora Hulandes) y Greg Peterson (Presidente di Directiva Cruz Cora Aruba – Director di Free Zone Aruba (FZA) N.V.).

Dr. Richard Visser

Invitado di e Bahrain Exhibition and Convention Authority







E Arubiano Dr Richard Visser, www.simplyh.com, un experto internacionalmente reconoci riba e tereno di nutricion y salud di mucha, specialisando den obesidad infantil, tabata e invitado di Bahrain Exhibition and Convention Authority ora e organizacion a organiza e prome International Natural Health Products and Green Expo, BINHPGE, for di dia 5 pa 7 di februari, 2009. E expo a wordo patronisa pa Su Mahestad Shaikh Khalifa bin Salman Al Khalifa, E Prome Minister di Reino di Bahrain. Cu e meta di promove bienestar y practicanan holistico di estilo di bida, BINHPGE tabata un joint venture entre e Bahrain Exhibition & Convention Authority (BECA) y Mind Body & Beyond LLC (USA), productor di Mind Body & Beyond Expo, un evento cu ta wordo teni anualmente na Los Angeles, California. Esaki ta e prome biaha cu Mind Body & Beyond LLC a haci un entrada den e mercado global, door di tene e evento inaugural di BINHPGE 09 na Bahrain. Bahrain International Natural Health Products & Green Expo 2009 a consisti di un grupo selectivo di 42 participante di Merca, Austria, UAE y Reino di Bahrain, y Dr Richard Visser a presenta su Toddler Health, un liña di producto di calidad, entre nan un mezcla di bebida nutritivo pa muchanan chikito, cual ta facil pa prepara, diseña pa muchanan di 13 luna pa 5 aña di edad. E producto aki ta delicioso y completamente natural y ta yuda mayornan cu no tin hopi tempo pa cuminsa nan yiunan hoben riba e caminda di bon salud.
Visser ta raporta cu su hostnan a pensa cu door cu e ta procedente di un isla desierto tropical, e ta compronde e retonan di introduci actividad fisico como parti di un estilo di bida saludabel na climanan cayente. E reino, Visser ta splica, a caba di cuminsa cu un mision pa promove concientisacion y respet pa un bon bida y un bida saludabel, y ta luchando pa introduci un actitud nobo pa loke ta cuminda, y su conexion directo cu salud. Medio Oriente, Visser a declara, ta enfrentando un menasa creciente di diabetes, malesanan di curazon y hypertension, causa pa un sobrecantidad di peso y falta di actividad fisico. Cumindanan local ta satura cu vet y sucu y e codigo nacional di bisti paña ta yuda sconde e extra kilonan.
Bahrain ta un isla microestado den Golfo Persico. E ta conecta cu Saudi Arabia na e parti occidental via King Fahd Causeway, cual a habri oficialmente dia 25 di november 1986. Qatar ta situa na e parti sur oriental di e otro banda di Golfo Bahrain. E Qatar–Bahrain Friendship Bridge cual tin planea lo conecta Bahrain na Qatar como e conexion traha mas largo na mundo.
E rey di Bahrain ta Su Mahestad Sheikh Hamad bin Isa Al Khalifa. E microestado tin 760,168 habitante cu 469,553(61.8%) hende local y 290,615 (38.2%) hende internacional, papiando Arabe, Ingles, Farsi & Urdu, cual ta contribui na e ambiente tolerante y cosmopolitano den e reino cual tambe ta anfitrion di actividadnan di sosten di Navy Mericano.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Elekson, kwa partido hobennan mester escohe!!

KISAS esaki porta un informacion valioso i ayudo importante pa nos hubentud pa escohe nan representantenan pa cu e elecshon venidero na September.

Pakiko hubentud, pasobra ta hopi importante pa laganan tende i vocifera nan Voz.

Un programa pa loke ta trata votamento na Aruba lo ta ideal pa nos hubentud. Ora mi ta bisa Aruba ta pasobra Aruba ya a integra caba den un sociedad multifunctional cu mester dirigi su mes na valornan i normanan cu ta wordu eherce den e region Latino i Caribense, cu otro palabra scucha tur hende.

Na momento cu Pais Aruba ta hiba un maneho di entrada pa extranheronan pa bin traha o biba na Aruba, gobiernonan mester ta prepara pa ubica i localiza nan existencia segun nos leynan vigente.

No obstante cu e sistema ta complica cu mester yena un bashi, pero mester di tene bista ariba nos generashon cu ta biniendo i cu nos isla ta satura pa hende.

Biniendo ariba pakiko nos hobenan ta importante den elecshon i kende por Vota.!?

Na principio tur Arubiano cu tini 18 anja i mas i cu tin paspoort Hulandes por Vota. Tambe esnan cu tini 18 anja I mas, cu ta bibando aki na pais Aruba cu a ricibi nan nationalidad Hulandes por eherce nan Voto pa Parlamento di Aruba. Teniendo na cuenta cu persona nan pa un motibo of otro Huez lo abstenenan for di conseho electoral- Votamento pa motibo di handicap, mentalmente retarda, o curatela. Pesey ta importante pa sa I nos hobennan ta altante di nos reglamento di votamento (kieswet). Con por haya esaki door di informa nos hubentud i hendenan ariba un Web-site of otro medionan di comunicashon.

Pakiko Abo como hoben mester vota i eligi bo escohencia perfecto?

Kisas abo como hoben lo bo bisa:" Porta, pero no ta importa si ami Vota", "of" mi no sa pa ken mi vota! Of tur ta mescos pakiko mi mester vota! E ora lo bo ta ekiboca. Pasobra bo voz lo wordu scucha. Bo no mester di ta un persona cu a studia politica of cu mester deep su mes den tur corantnan pa bo bai Vota. Si abo como hoben sigi noticia un poco lo bo haya suficiente informacion con pa i eherce bo voto. Bo voz ta importante I ta conta mesun fuerte cu esun di e otro ciudadano. Pesey sibo tin derecho di Voto, HACI USO DI DJE, TA BO DERECHO DI TA UN ARUBIANO, OF CU TIN PASPOORT HULANDES PA ESCOHE KI FUTURO BO KIER BO PAIS BAI, UNDA BO TA BIBA ARIBA DJE, TA DEN BO MAN!

Pa hacie mas facil pa abo como hoben haya informashon riba diferente partido politico I nan existencia of nan progama politico di gobernashon, mi ta ilustra por ehempel un partido politico cu tur elekshon tin su program amplio ariba tur tereno, cual ta partido di pueblo Arubano - AVP. Nan ta sinta hunto e traha ariba e problemanan di hubentud i solushonnan I tambe problemanan general I tambe cu nan solushonnan. Pesei acudi ariba e website di www.avparuba.net

Asina aki nos por hanja mas partido pa e elekshon venidero cual ta stipula dia 25 september 2009.

Por mira si cu POR EHEMPEL partido AVP tin su programa pa anjas nan caba como partido den oposishon ta obvio cu nan a prepara esaki pa elekson 2009. AVP ta pone hopi enfasis ariba e tema di hubentud. Mi ta kere cu aki lo por bai ariba e website di AVP na unda hobennan por hanja tur informashon i acontisimientonan cu ta recarda politica aki na Aruba. AVP ta boga pa tur loke a bai malo cu e gobierno aki cu su medidanan poni ariba pueblo I con AVP lo resolve I suavisa esaki (e.o BBO, impuesto ariba importashon, cuminda a bira mas caro, transporte, gasoline, I mucho mas). Teniendo na cuenta cu programa pa hubentud lo ta amplio. LO MI TRESE ESAKI POKO POKO DEN E LUNANAN CU TA BIN CON E HUBENTUD LO MIRA NAN PARTISIPASHON DEN UN PROGRAMA GOBERNAMENTAL!

LOGICO otro partidonan lo diferencia di programa. Esaki nos lo hanja sa ora nos ta mas serka di elekshon 2009.

Otro partido politico mester por hasi nan programa mas transparente pa hubentud. Mester por localisanan den un forma of otro via website of otro medionan.

Den un otro oportunidad lo mi amplia mas ariba hubentud I su partisipashon den elekson 2009!

Nomber y dirteccion conoci pa redaccion

Aruba a inicia 2009 cu promocion na Suisa



ARUBA Tourism Authority a inicia un aña cu bastante actividad den paisnan di habla Aleman manera Suisa y Alemania. E prome show turistico, FESPO Zurich Holiday consumer show, ta e show mas grandi den e sector di habla Aleman na Suisa. E show a conta cu un total di 73.368 consumidor cu a bishita e diferente booth nan y tambe esun di Aruba, pa asina haya mas informacion di nos isla y e posibilidadnan pa bin pasa vacantie. Tirso Tromp, Director pa ATA Alemania tabata sumamente satisfecho cu e acohida cu Aruba a ricibi y ta contento di por bisa cu Aruba ta sigi mantene su posicion clave den e mercado aki. E operador cu tambe ta dunando su cooperacion pa promove Aruba ta KUONI, cu ya pa 3 aña consecutivo ta bendiendo Aruba cu por kier men cu lo mira un crecimento den e mercado aki. Algo cu ta yuda Aruba hopi ta e hecho cu e operador KUONI ta propaganda Aruba den su brochure nobo como un destinacion di primera clase y locual ta beneficioso ya cu nos ta ricibi e tipo di bishitante cu ATA tin proyecta pa atrae. Durante e evento, Tromp a probecha pa conversa cu diferente ehecutivo di Kuoni, KLM, TUI y varios otro partnernan di Aruba encuanto di Aruba su posicion den e mercado aki. Mescos cu tur otro parti di mundo, e operadornan ta basta preocupa y ta pidiendo sostén completo di Aruba Tourism Authority, pero mester bisa si cu Aruba ta sigui mantene su posicion stabil. ATA ta contento si cu Aruba a pesar di e situación economico mundial, ta sigui capta atención di e mercado Europeo y ta mira bek riba un show exitoso

Ekipo di Aña di Crystal & Seaport Casino

E casinonan di Crystal y Seaport a anuncia nan ganadornan estelar durante un encuentro chikito cu a wordo teni na Renaissance Convention Center. Cada aña e dos casinonan ta elegi e Ekipo di Aña for di e ganadornan di cuartal y e aña aki nan constelacion estelar a consisti di e nominado di e di dos cuartal, for di e Heart of the House, Ca Tung Mak, Race & Sport Book, nominado di e di 4 cuartal, for di Front of the House Thomas Dania, Crystal Casino Slot, nominado di e di cuater cuartal, Supervisor Richella Brete, di e Casino Hosting Department y nominado di e prome cuartal, Gerente Gerla Penja, un miembro di e Operations Team na Crystal Casino, kende a gana e titulo maximo di Gerente di Aña.

Tambe nomina for di Heart of the House, pa e prome cuartal, Maximina Winterdaal; pa e di tres cuartal, Juana Geerman, ambos trahando como Crystal Casino Cleaners y di e di cuater cuartal, Jermaine Wilson, Crystal Casino Cage.

Nomina for di Front of the House, pa e prome cuartal, Elizabeth Monsanto, Seaport Casino Beverage; pa e di dos cuartal, Rosaria Wernet, Seaport Casino Slot y di e di tres cuartal, Raymond Figaroa, Operation Crystal Casino.

Tambe nomina pa Supervisor di Aña, nominado di e di tres cuartal, Michael Peterson, Crystal Casino Slot, y pa Gerente di Aña, nominado di e di dos cuartal, Miguel Bruges, Operation Crystal Casino.

Queta Werleman, Gerente di Human Resources na Renaissance Aruba Resort & Casino, a yuda emcee e ceremonia y introduci e ganadornan na e recepcion casual cu a wordo organiza na Renaissance Convention Center, compaña pa bebida y sushi.



















Juan Camilo Vasquez a habri su halanan







E ekipo di Professional Pest Control a bini hunto pa desea Juan Camilo exito den su futuro proyectonan ya cu e ta bandonando e compania pa sigui su ambicion di opera su mesun negoshi, den un area similar di pest control.

Director Gerente Anthony Wever a elogia Juan Camilo su dedicacion y compromiso, cual, ora cu el a wordo combina cu su interes pa siña y entusiasmo profundo, a haci Juan Camilo un storia di exito.

Juan Camilo, Wever ta splica, a cuminsa traha cu Professional Pest Control como un service man. E tabata bon educa riba e topico di pest control y a acepta e reto di cuminsa abao y subi e trapi pa asina bira e compania su Gerente di Benta y Division Comercial.

Recientemente el a expresa su deseo di extende su mes pa e niche di control di parha y paloma, cu su mesun compania, cual Wever ta bisa ta complementa e servicionan cu ta wordo duna pa Professional Pest Control, sin cu e ta competi cu e compania. "Mi ta mir'e como un desaroyo hopi positivo," Wever a bisa, "y nos ta orguyoso di Juan Camilo su desicion, su caminda di carera lo inspira y encurasha otronan pa sigui nan soñonan y habri nan halanan."

Na oficina principal di Professional Pest Control, Juan Camilo a wordo presenta cu un regalo y deseonan di exito, for di su coleganan y e Director Gerente Anthony Wever.







Xpresa bo mes

Dialuna di Carnaval mester bira un dia liber

MI tin mi pensamento di Carnaval. E ta bon haci fiesta, pero loke mi tin ta un reclamo di e stimulacion general di publico Arubiano pa nan bebe mas. Pasobra Gobierno bisa nos mester sera dialuna despues di Carnaval. Asina ta un stimulacion mas pa bebe.

Hospital tabatin hopi hende cu tabata burachi y tin desmasiado accidente. Pa mi e dialuna despues di Carnaval mester keda habri pa tur negoshi. Y t'e actidud di e publico Arubiano pa tuma responsibilidad di no bebe asina tanto.

Pasobra tin hende Arubiano cu ta hopi responsable y nan kier traha e dialuna despues di Carnaval. E turistanan mester haci compras tambe na isla. Gobierno mester duna e publico permiso pa keda habri entre dialuna despues di Carnaval.

Rose Chang - un Arubiano

Misa pa mucha y hoben, y misa na Ingles

CONSEHO Pastoral Parokial Sta. Teresita hunto cu Pastoor Alex Talde y Pastoor Juancho Pilongo ta participa na pueblo en general cu na maart benidero ta bay ofrece Santo Sacrificio di Misa special pa muchanan y hobennan riba cada di dos y di cuater diasabra di luna pa 4'or di atardi na Misa Sta. Teresita. Yiunan ta acompaña pa nan mayornan. Tambe ta cuminsa cu'n misa completamente na Ingles riba cada prome y di tres diadomingo di luna pa 11'or di mainta na Misa Sta.Teresita, specialmente dedica pa e comunidad cu ta papia idioma Ingles.Tur fielnan ta keda cordialmente invita pa asisti na e Santo Sacrificionan di Misa aki.

Agencia Funeraria Zepp Wever
Bao maneho di Rowald y Gladys Wever
Caya G.F. Betico Croes 218
Tel: 5821612 - 5827442

Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di Dje mi salbacion ta bini. (Salmo 62:1)
Cu profundo tristesa pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos mama y wela stima:

Sra. Viuda Lucia Supriana Kelly-Semeleer
(viuda di Alejio (Ramon) Kelly)
***15-11-1933 + 20-02-2009**

Na nomber di su yiunan:
Sonia y Sixto Ras
Mariela Centeno-Kelly y esposo Nimrod Centeno
Lydia Kelly-Kelly y esposo Marcos Kelly

Su nietonan stima:
Rodlimar, Imromar y Nimriely Centeno
Emjaelka, Jesmae y Marcson Kelly

Suegro y suegranan:
Luis y Ursula Centeno-Willems
Maria Ras

Su rumanan:
+Epifanio Semeleer y +Tina Semeleer-Figaroa, yiunan y famia Sra. Vda. Anna Christiaans-Semeleer y +Jose Christiaans, yiunan y famia
+ Atanasio y +Graciela Semeleer-Kelly, yiunan y famia +Vicente y + Theresita Semeleer-Tromp, yiunan y famia Sra. Maria Figaroa-Semeleer y Damian Figaroa, yiunan y famia
Vdo.Tarcisio y +Rosa Semeleer -Figaroa, yiunan y famia
Mateo y Paulita Semeleer-Jacobs, yiunan y famia

Su swa y cuñanan:
Sra. Vda. Rosa Kleinmoedig-Kelly, yiunan y famia na Curaçao
Theresita Kelly na Curaçao
Sra. Vda. Catarina Maduro-Kelly, yiunan y famia
Sra. Vda. Cecilia Kelly-Kelly, yiunan y famia
Vicente y Margarita Roza-Christiaans, yiunan y famia

Su comer: Presentacion Carrasquero-Heyden y famia
Su comper: Juan Figaroa y famia

Tur tanta y omonan, prima y primonan, sobrina y sobrinonan, ihanan y demas famia, bisiña, amiga (o) y conocirnan, personal y staff di Huize Maristella, ta invita na e **acto di entiero cual lo tuma lugar DIARANSON, 25 di februari 2009 pa 11:00 di mainta, saliendo for di Agencia Funeraria Zepp Wever pa Santana Catolico na Noord.** For di 9'or te cu 11,or di mainta nos mama stima lo ta reposa na Mortuarium di Agencia Funeraria Zepp Wever, Caya G.F. (Betico) Croes 218.

Adres pa condolencia: Agencia Funeraria Zepp Wever, diamars 24 di februari 2009 di 7'or pa 9'or di anochi. Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
den cunucu di yerba bèrdè . E ta pone mi sosegá
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23
A fayece cristianamente nos dushi Tata y Opa stima

THEODOOR VENANCIO RUIZ
Mihor conoci como : T.V of Dooi
***01-04-1937 † 21-02-2009**
Ex-empleado di Lago, Bushiri, West Coast, Coastal Aruba

Na nomber di su Señora : Vda. Celia Ruiz-Ras

Yiunan : Jeanette Ruiz y Minguel Chirino
Shirley y Rick van der Bliek-Ruiz
Roland Ruiz
Jacqueline Ruiz
Manera jui: Amalia y Rudy Geerman-Hurtado
Nieto y nietanan : Derick van der Bliek
Gabriela Chirino
Miguel (Lito) Chirino
Tibizay Ruiz
Liliani Ruiz
Xina v/der Bliek
Gina Cacerés
Rumannan : Vda. Carmen y †Dodo Figaroa
† Jossy y Vda. Carmencita Ruiz-Blanquisette
Maria y Dominico Britten-Ruiz
Pancho y Seni Ruiz-Ras
Teresita (Tila) Damiana-Ruiz
Aura Ruiz
Aurora Ruiz
Bibi y Mirta Ruiz-Rasmijn
Roque Ruiz
† Tecla y Vdo. Rudy Stamper
Tanta: Vda. Petra Tromp
Swa y Cuñanan: Vda. Aida y † Juan de Kort
Jose y Radika Ras-Singh
Agnes Ras
Dora y Enrique Calderón-Ras
Jimmy y Rubia Ras-Hayen
Eduardo y Carol Ras-Willems
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan ,ihanan.
Tur su bisiñanan y conocirnan, di su amigo y amiganan di tur atardi

Famia : Ruiz, Ras, V/der Bliek, Chirino,Caserés, Hernan dez, Geerman-Hurtado, De Kort, Singh, Calderón, Haayen, Lampe, Greaux, Figaroa, Blanquisette, Britten, Damiana, Rasmijn, Stamper, Tromp, Posner, Jaramillo, Lacle, Arends, Van der Linden, Schoop, Jeandor, Garcia, Semeleer, Vingal, Jacobs, Henriquez, Dijkhoff, Krozendijk.

Adres pa Condolencia:
Aurora Funeral Home Cumana 76 Diamars 24 di Februari 2009 y Diaranson 25 di Februari 2009 7pm pa 9pm

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 26 di Februari pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta. E restonan mortal di defunto Sr. Theodoor Venacio Ruiz ta reposa for di 2or na Misa Sagrado Curazon nan Savaneta y despues lo hibe na su ultimo lugar di sosiego na santana di Sabana Basora na Pos Chiquito.
Despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Tsunami ta na Hulanda pa celebra Arubadag 2009

DEN HAAG – E agrupacion Tsunami t'e gran atraccion durante e celebracion di Arubadag 2009 diadomingo 15 di maart den Groenoordhallen na Leiden. Asina e agrupacion a confirma n'e comision organisador, despues cu nan a keda cla cu nan sponsor pa nan ticketnan y asina nan por biaha pa Hulanda.

Tsunami ta un di e agrupacionnan mas conoci actualmente na Aruba. Nan tin un style propio y durante di nan presentacion nan ta prepara un show cu ta keda crece y ta culmina den un tremendo climax. Tambe loke a bira un "trade mark" di Tsunami ta nan body painting y semper nan ta bisti na blanco.

E agrupacion Tsunami ta consisti di diferente musicante conoci na Aruba y tambe tin como cantante principal Sasha Figaroa. Nan repertorio ta un mixto di musica Caribense, Latino y Carnaval.

Recientemente a agrupacion Tsunami a haya bon acogida na Corsow y na 2007 nan a representanta Aruba durante e parti cultural di Weganan di Reino na Den Haag.

Carchi pa Arubadag ya caba ta na benta. Den voorverkoop bo entrada pa Arubadag 2009 ta 5 euro mas barata cu na porta, esta € 10,00 enbez di € 15,00. Riba nos website www.arubadag2009.nl bo por cumpra bo carchi. Tambe tin oportunidad pa cumpra carchi na cerca organisacionnan Arubano. Riba e website tin informacion al respeto.

Nos ta invita henter nos comunidad Arubano y amigonan di Aruba pa bin celebra en grande nos Dia Nacional – Arubadag 2009 – diadomingo dia 15 di maart den Groenoordhallen na Leiden. Corda bishita nos website www.arubadag2009.nl pa un bista completo di e programacion y di e otro gruponan cu tambe lo presenta na Arubadag.



"Come to me, all you who are weary and burdened   and I will give you rest"

Matt:- 11: 28.
With deep sympathy we regret to announce the passing away of our beloved Mother, Grand Mother, Mother-in-law, Sister, Aunt and Friend.

Mrs. Frances Caton Stiell

"Better known as Mr. Caton (Widow of Hosten Caton).
*** February 04th, 1930, in Carriacou, Grenada, W. I.**
† February 23rd, 2009, in Aruba

Left to mourn are:
CHILDREN:
Gloria M. Sommerson & Family in the U.S.A.
Joseph R. Caton & Family in Aruba
Anthony E. Caton & Family in the Netherlands
Fitzroy M. Caton & Family in Aruba
Ann J. Hassell & Family in the Netherlands

GRAND CHILDREN:
Crystal, Tahaira, Ostric, Teniecia, Tonica, Lenoria, Diamhy, Stacey, Patric, Jerald, Shane, Flor.

SISTERS :
Ann Stanisclaus & Family in England
Myonie Dick & Family in England
Princess Lawrence & Family in England
Imelda Bartholomew & Family in Carriacou, Grenada W.I.

VERY CLOSE FRIENDS & NEIGHBOURS
Anna Yeawood & Family
Lilla Williams
Irene St. Paul
Miguel Berlis & Family
Seferino Thiel & Family
Patricia Alexander & Family
Tonito Koolman & Family
Maria & Family
FAMALIES :
Caton, Stiell, Alexis, Lendore, Lindor, Mc Gillivary, Hassell, Hieroms, Bikker, Stanisclaus, Dick, Lawrence, Yeawood, Alexander, Sommerson, St. Paul, Rodriguez.
All Families, friends, and neighbors too numerous to mention.
Members of our Lady of Fatima Church in Dakota.
Members of the Blue Army.

The Funeral service will take place on Saturday February 28th, 2009, the Fatima Church, in Dakota to the Catholic Cemetery in Santa Cruz.
The late Mrs. Frances Caton will be laid out from 9: 00 a.m. in the Fatima Church in Dakota. The funeral service will start at 11:00 a.m.

Address for condolences: Caya Juancho Kock # 33, Dakota.
On Thursday February 26th, and Friday February 27th, 2009
(from 7:00 – 9:00 p.m).

"Mi tin Dios pa wardador,
pues mi'n tin falta di nada,
den cunuco di yerba berde
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awanan trankil
pa mi bolbe hana forza." Salmo 23

Cu imenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios,
Nos ta participa fayecimento cristianamente di nos casa, tata, omo y abuelo:

Manuel Ismael Schorea

Mihor conoci como "Charlie"
Naci: 17-06-1935 Muri: 17-02-2009

Na nomber di su casa: Marie Carmel Schorea-Mathurin
Su jiunan: Carmen Simmons y famia na Hulanda
Angelica Barry y famia na St. Maarten
Altagracia Edwards-Simmons y famia na Corsow y Hulanda
Aqilies Brown
Luis Hodge y famia
Marlene Simmons na Curacao
Frederika Simmons y famia
Laura Schorea na Santo Domingo
Marian Humphreys y famia na St. Maarten
Lidia Humphreys y famia na St. Maarten
Franki Humphreys y famia
Martinus Simmons y famia na Hulanda
Sharon Hassel y famia na Saba
Jiunan di crianza: Alandtes Antoine
Marlene Antoine
Mama di su cinco jiunan: Mina Simmons
Sobrino y sobrinanan: Sandra Inesia y famia
Zotina Inesia y famia
Estela Inesia y famia
Judith Inesia y casa
Ricarda Inesia y famia
Evelina Inesia
Dino Inesia y famia
Tur su nieto y nietanan, biso y bisanietonan
Primo y primanan: Teodora Mariet y famia
Chichi Mariet y famia
Dorotea Mariet-Vos
Eloy Mariet y famia
Wilfred Otto y famia na Corsow
Aurelia Faust y famia na Corsow
Dimitri Leito y famia na Corsow
Agnes Franken-Peach y famia
Famianan: Schorea, Mariet, Simmons, Inesia, Hodge, Antoine,Barry, Hassel,Faust, Humphreys, Franken, Leito, Edwards, Wernet, Winterdaal,Geerman, Peach, Vos, Otto, Girigori, Martha.
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na **acto di entiero cu lo tuma lugar Diarason 25 di februari 2009 pa 4'or di atardi na misa Santa Theresita na San Nicolaas y después saliendo ps Santana Catolico na San Nicolaas**
E difunto lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Santa Teresita na San Nicolas.
E difunto lo ta reposa for di 12'or di merdia na Ad Patres Funeral Home.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida nomber di un famia.
Ta ricibi bishita di condolencia dia mars 24 februari na Ad Patres Funeral Home 7- 9 pm.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradecimiento

Un danki di curazon ta bai na tur esnan cu a mustra nos nan atencion durante enfermedad, fayecimiento y entiero di nos casa, tata y abuelo:

Benito Amable Solognier

Alavez nos kier a invita pa e di tres sacrificio di misa cual lo bai tuma lugar
Diahuebs 26 di Februari pa 7or di anochi na misa Sta Filomena na Paradera

Danki na tur cu a jama, cu a manda telegram, flor/ krans y a hasi donacion.
Un danki special ta bai na tur enfermera di Wit Gele Kruis pa nan bon cuido y especialmente na Luz- Mary.

Cu mi casa, nos tata Deddi y nos opa Nito/opa Aruba drumi dushi den brasa di Señor

“ Den Bo, Señor, mi ta busca mi refugio”

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente :

PIERRE DARIO DENNIS WERLEMAN

***10-08-1981 † 24-02-2009**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

GRADICIMENTO - INVITACION

Nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion
durante fayecimento y entiero di nos ruman y omo stima

MAXIMON CHOMON FRANKEN

Alaves nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na dos Santo Sacrificio di Misa:
Diaranson 25-02-2009 pa 7’or di anochi
Diasabra 28-02-2009 pa 7’or di anochi
na Misa Santa Anna na Noord, despues di Misa nos tin un Rosario na cas na Alto Vista # 146A

Na nomber di henter famia

Invitacion

Na nomber di su mayornan Zoraida y Francisco Briceño-Quadt, yiunan Shaimely y Junaydee, su compañero Junni kier a invita tur famia, amigo, bisina y conoci pa asisti na tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima

Nashma Suhail Briceño

ariba sigiuente dianan:
diaranson 25 di februari 2009
diabierna 27 di februari 2009
diadomingo 1 di maart 2009 tur pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa. Despues di misa diadomingo lo tin un rosario na cas Ranchostraat 1
Boso presencia ta altamente aprecia.

Famia Briceño-Quant, Inees y Regales

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
0647
8638
7572

ZODIAC
8658 Aries

BIG FOUR
7307

SUPER FOUR
9631

DIARIO
9113
1206
8083

CORSOW

LOTTO DI DIA 04-06-15-21-22

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O‘stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Pariba di Brug:

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor “Toko” Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Cas: Un luga sigur

Mayoria di nos ta conoci cu e terminologia "tiro amistoso", ora soldanan inadvertidamente worde mata of herida pa nan mes tropanan. E fenomeno aki no ta sosode unicamente den campo di bataya: e ta pasa na cas tambe. Den e sociedad depresiona y agita den cual nos ta biba, cas mester ta un refugio; un luga sigur caminda nos por scapa di ataque y insulto di e mundo ey'fo. Pero demasiado biaha cas ta un campo di bataya pa e rumannan tormenta cu ta biba aden. Esnan cu mester ta aliado y socio, tin biaha por ta hostil, crea friccion y enemistad. Mi ta corda hopi aña pasa, tempo mi yiunan tabata chiquito, y nan tabata bringa y molestia otro manera soldanan enemigo den e linea di bataya. Den mi frustracion mi a pone nan para den bentana y a bisa nan: "Wak e mundo ey'fo, e por ta un luga peligroso. Tin hende ey'fo cu lo haci bofon dibo, of heridabo, of horta bo placa. Mester tin un luga sigur caminda nos por cuida otro y yuda otro. Y e luga sigur ey ta aki na cas". Despues di esey nos a traha mas duro pa haci nos hogar un luga di apoyo, union y pordon. Bo cas ta un refugio sigur caminda miembronan di famia ta haya proteccion y stabilidad? Of e ta un campo di bataya? Si ta asina, declara un paro di guera di palabra y wak ki diferencia e ta haci den e seguridad di cada solda chiquito cu ta biba dentro di e muryanan ey.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 25 februari 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.40	1.42	1.44
Engelse Pond Sterling	2.52	2.57	2.63
Zwitserse Frank per CHF. 100	153.19	153.91	154.71
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	184.04	185.72	187.58
Euro per XEU. 100	225.26	227.32	229.60

Curriculum Vitae di Poy Werleman

Nomber: Apolonio Werleman
Fecha di nacemento: 18 april 1924
Fecha di defuncion: 23 februari 2009
Nacionalidad: Hulandes

Educacion: MULO-A (Sint Dominicus College) Engels L.O. & MO.A Engels (Leidse Onderwijsinstellingen) Diploma beëdigde vertaler Nederlands-Engels (v.v.) (1959) Cursonan di Accounting (La Salle Extension University)

Ocupacion: Tweede Luitenant Infanterie Schutterij Aruba (1943-1947) Lago Oil & Transport Co. Ltd. como Senior P.R. Assistant (1942-1982) y Editor "Aruba Esso News" (1968-1978).

Resumen carera politico: For di 1951 te 1975 el a actua como Miembro di Eilandsraad di Aruba pa mas cu 24 aña. Desde November 17, 1954 pa september 6, 1958 el tabata miembro di Staten di Antillas y Miembro pa Statenlid den Antillas mas cu 16 aña. Na 1954 el a forma parti di e delegacion cu a bai representa Aruba na ocasion di firmamento di Statuut di Reino Hulandes na Den Haag. Den ambos puesto representativo, el a funciona primeramente como miembro di e partido Union Nacional Aruba (UNA) y desde 1971 como miembro di partido Movimento Electoral di Pueblo (MEP). Durante añanan den Eilandsraad el a pidi pa un middelbare school (Colegio San Antonio) y un basis school mas pa Santa Cruz (Colegio Laura Wernet Paskel).
Otro funcionan social: Miembro di Directiva di Stichting Avondonderwijs Aruba (Avond-Havo) (1969-2000).Miembro Parochieraad Santa Cruz. Collectant Misa Immaculada Concepcion Santa Cruz.
Miembro Raad van Advies (1989-1994).
Officier in de Orde van Oranje Nassau (April 3, 1974).
Tambe el a asisti Stichting Herdenking Schutterij pa cu realisacion di e siguiente projectonan na aña 2003:
Boton conmemorativo
Statua di schutter situa den Adriaan Lacle Boulevard
Buki "Historia di Schutterij Aruba y Vrijwilligers Korps Auba (VKA) durante segunda

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



E bailadornan di e school di samba Unidos de Vila Isabel ta duna nan presentashon riba e promer anochi di e parada di carnaval di e schoolnan di samba na Rio di Janeiro, Brasil Februari 23, 2009.

Fundacion "Digna Lacle-Herrera" cu otro anochi cu lecturanan interesante



AWE nochi Fundacion Instituto di Formacion Politico "Digna Lacle-Herrera" lo tin dos lectura interesante den aula di Universidad di Aruba cu ta cuminsa pa 7'or di anochi.

E oradornan lo ta srs.Rob Henriquez y Johnathan Sjiem Fat. Sr. Rob Henriquez no ta un desconoci aki na Aruba. Te no mucho tempo pasa e tabata Presidente di Banco Central di Aruba. Un persona cu un conocemento grandi riba tereno di tanto finanza como economia. E otro orador p'e anochi aki lo ta Johnathan Sjiem Fat, kende ta un graduado di Georgetown University y ta trahando actualmente como un Senior Product Manager n'e oficina principal di Barclays Bank na Canary Wharf.

Partido AVP a haci un apelacion riba e fundacion "Digna Lacle-Hererra" pa wak con e fundacion por yuda duna un man den ataca e crisis mundial cu ta afectando nos tambe aki na Aruba. Esaki a resulta den e prome anochi riba e tema actual aki cu e fundacion ta organisa. Despues di e lecturanan lo tin oportunidad amplio pa discuti habri riba e tema aki y pa asina hunto yega na conclusionnan balioso pa tur cu ta biba aki.

Fundacion Instituto di Formacion Politico "Digna Lacle-Herrera" ta invita tur hende cu ta interesa den e topico aki pa ta presente awe nochi den aula di Universidad na tempo p'asina por cuminsa 7'or manera ta stipula. Entrada ta gratis.

Nos Mundo Loco

E muher mas casa na mundo

Un Wela Mericano cu 23 ex casa a ser reconoci como e muher mas casa na mundo.

Linda Wolfe di 68 aña, kende a casa pa promer bez ora e tabatin 16 aña, ta admiti cu e a bira "adicto na e romance" di casamento.

E mama di shete su matrimonio di mas largo a dura shete aña y esun di mas cortico 36 ora.

Linda di Anderson Indiana ya no por corda e lista di casanan den volgorde preo si ta corda cu esun di bunita tabata cu George Scott, su promer y mas largo cu shete aña.

E mihor amante tabata Jack Gourley, kende tabata gusta landa sunu. E a casa cune tres biaha.

E casamento di mas straño tabata na e reformatorio di Indiana na Pendleton na un prisonero di cu un wowo yama Tom Stutzman.

"Ta facil pa sumarisa mi bida," e a bisa. "Ora mi tabata mas hoben, mi tabata un mucha muher masha rebelde, pero tur e mucha hombernan di mi bario tabata enamora na mi. Nan tur kier a casa cumi."

"Mi a cuminsa pensa cu den algun di e pueblonan aki, tin personanan cu record mundial ta biba, nan tin borchinan mencionando esaki na e limite di e ciudad. Mi lo no mind si Anderson tin un di e borchinan aki cu mi nomber riba dje."

E ta soltera awor pa 12 aña, e tempo mas largo cu e ta divorcia desde su niñez: "Pero lo mi casa atrobe," e a bisa, "pasobra bo sa, e ta hopi duro biba bo so."

Cu apoyo di IMF su raport: “Offshore Financial Center Assessment”

Banco Central a extende e restriccion cuantitativo di crecemento di credito pa 2009

DEBI n’e incertidumbrenan relata n’e impacto di e recesion Mericano riba e economia di Aruba y e desaroyonan deflatorio, y teniendo na cuenta articulo 12 inciso 1 di e Ordenansa di Supervision di e Sistema di Credito, Banco Central a dicidi di extende e periodo transitorio, cual ta ensera cu e restriccion cuantitativo di crecemento di credito lo ser aplica atrobe na 2009.

E decision di maneho aki ta ser apoya tambe dor di e raport di IMF, “Offshore Financial Center Assessment report” di juli 2008, na unda ta conseha Banco Central pa mehora su sistemanan di maneho di riesgo y esun di banconan comercial dor di pasa over di un sistema di supervision basa riba ‘compliance’ pa uno basa riba riesgo, prome cu cambia pa tin un maneho monetario mas orienta riba mercado.

Manera splica anteriormente, Banco Central lo mantene e sistema di limite di credito actual durante 2009. E limite maximo di crecemento di credito riba un base agrega permiti lo permanece na 5 porciento, pero por ta suheto na revision periodicamente dependiendo di e condicionnan monetario y economico.

E limite permiti di crecemento di credito riba un base agrega pa 2009 ta ser calcula riba e saldo di e portofolio di fianzanan na final di 2008 of e limite stipula dor di Banco Central na comienso di 2008.

E credito total di e sector bancario lo ser vigila mensualmente. F multa aplicable den caso di crecemento excesivo di credito agrega ta stipula na 8 porciento, cual ta igual cu e multanan stipula den añanan anterior, y lo ser cobra den caso cu e limite di crecemento di credito agrega ser surpasa y proporcionalmente cobra n’e banconan comercial cu a contribui n’ee crecemento excesivo di credito.

For di 1 juli 2009 Banco Central lo elimina e reserva di likides monetario obligatorio (RLMO), y na mesun momento lo introduci e reserva obligatorio (R0). E metodo di calcula e RO lo varia un poco di esun di e RLMO, esta e RO lo ser calcula como un porcentahe (inicialmente 9.5 porciento) di e debenan riba termino cortico (menos cu 2 aña) di e banconan comercial, pero e deposito interbancario to ser exclui di e calculo aki pa stimula e funcion di e mercado interbancario.



Adicionalmente, R0 lo no ta acesibel p’e banconan comercial y tampoco lo paga compensacion riba esaki. Ademas, e RO lo ser exclui for di e rekisito di likides prudencial pa mehora su efectividad como un instrumento di maneho monetario.

E interes cu mester paga si no cumpli cu e reserva di likides monetario obligatorio y e areglonan actual pa cu e asina yama “B9-position” di e banconan lo keda mescos.

Mientras tanto, Banco Central lo monitoria e desaroyonan economico y financiero na nivel nacional y internacional di cerca, y ta prepara pa tuma accion corectivo cual ta cay den e alcance di su instrumentonan di maneho den caso cu e condicionnan ta rekeri tal accion.

AVI-training ta start na Scol di Idioma

Esun cu yega prome ta bebe awa limpi…

Scol di Idioma ta preparando pa start cu su AVI-training den e prome siman di maart y ta haci un yamada na tur mayor cu a yama nos pa pasa registra nan yiu e siman aki. Dia 2 di maart nos ta bai start na Pos Chikito y tambe tin espacio pa algun mucha ainda na Playa. Manera Scol di Idioma a publica caba, e aña escolar aki a implementa e regulacion riba AVI-lezen. Esaki kier men cu un mucha mester yega su AVI-nivel di lesa den e idioma Hulandes pa e por bai over fin di aña. Esaki por trece cu ne cu un mucha cu ta hopi bon mes den tur otro vak, pero no ta yega su AVI-lees niveau, por keda sinta. Claro cu esaki ta algo cu ningun mayor ta desea pa nan yiu, pero no ta facil pa un mayor mes train un mucha pa su AVI-niveau. E textonan pa AVI ta textonan desaroya specialmente pa esaki y mester cumpli cu cierto regulacion. Tambe e persona cu ta guia e mucha mester sa bon riba kico e tin cu pone atencion ora e mucha ta lesando. Entre otro, e lesamento di AVI ta mara na tempo. E mucha mester siña lesa un cantidad di texto [palabra] den un cierto tempo limita. Esaki e maestra ta controla riba oloshi of stopwatch. Ta un logro grandi ora un mucha yega su nivel di AVI, y esei ta bai tambe cu un celebracion chikito. Na Scol di Idioma nos ta cuminsa for di eerste klas y nos ta bai te zesde. Un dia den siman ta tuma pa analisa tekst. Tur esaki ta apart di e huiswerkbegeleiding. Ora ta trata pa yuda e mucha, nos prijsnan semper ta pagabel, segun director di Scol di Idioma, sra Yolanda Croes. Na e mayornan lo mi kier bisa: no warda te ora ta lat. Trece boso yiunan awor caba pa nos. Falta 5 luna pa scol caba y nos por haci e diferencia entre keda sinta of bai over. Futuro di bo yiu ta den bo propio man como mayor. Nos di Scol di Idioma tey pa duna un man den esaki. Pasa awe mes cerca nos pa registra y paga pa e prome luna y corda riba e dicho: esun cu yega prome ta bebe awa limpi. Cupo ta limita pasobra nos ta traha den grupo hopi chikito pa asina brinda cada mucha tur atencion posibel.

Fundraising Koffie Morgen JCI Aruba Female

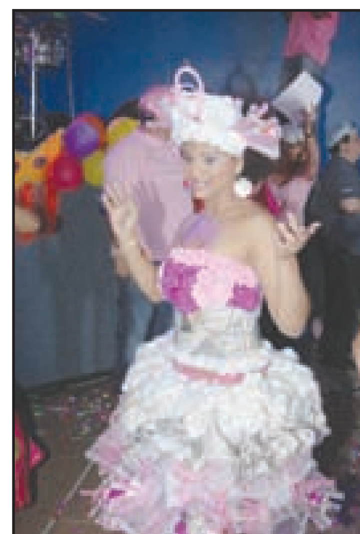
JCI Aruba female kier a duna henter pueblo di Aruba e siguiente informacion. Dia 8 di maart 2009 JCI Aruba Female lo tin un fundraising Koffie Morgen. E lo tuma lugar na Club Don Bosco Noord for di 9’or mainta te cu 1’or merdia. Lo tin bolo na cantidad, snacks y co’i bebe pa tur hende. Carchi ta obtenibel caba pa AWG 5,= y cu esaki bo lo haya un co’i bebe y tambe un box cu snacks na yegada na Don Bosco. Ta invita tur hende pa bin pasa un mainta agradabel dia 8 di maart na Don Bosco hunto cu JCI Aruba female. JCI Aruba Female ta un organisacion cu ta traha hopi cu donacion y si acaso bo kier aporta y yuda e organisacion, esaki ta bonbini den ki forma cu bo ta desea. Por comunica cu e sigiente personanan sea pa donacion of pa cumpramento di carchi. Norma Rodrigues na telefon 582 5629 y Twyma v/d Biezen na celular 594 5487. Mas informacion di e organisacion y di e miembronan por haya riba e website di JCI Aruba Female: www.jci.cc/arubafemale

Filomena College MAVO a celebra Carnaval 55 na grandi den Club Arena



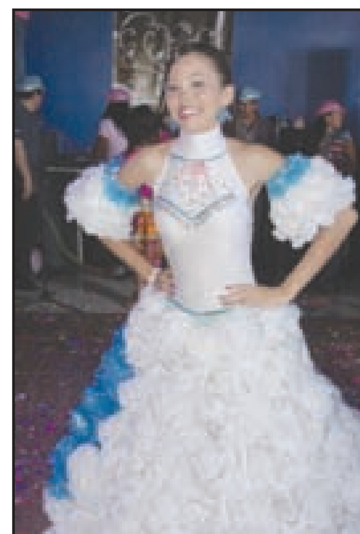












Colegio Christo Rey tambe a celebra na grandi













hiep hiep hoera awe 24 february ta cumpli un anja mas di su lekker leven
e guy dushi dushi di su Amor, Rowald Kelkboom.
dushi bo ta hanja hoooopi pabien y un macutu jena di amor brasa y sunchi di parti di bo casa Leidymar Kelkboom
y diparti di bo cunjanan, suegra y suegro & gio y sin lubida di bo family nos tur ta stima bo hopi.
Pabien riba e dia tan special aki cu tur bo sonjo nan bira realidad, Dios bendishona bo..!
Corda nos ta pasa busca nos pida cheese cake hahaha :)